

Primăria Municipiului Arad

Nr. ____ din ____ .202__

Nr. ____ din ____ .202__

**CONTRACTUL DE DELEGARE PRIN CONCESIUNE A GESTIUNII SERVICIULUI DE
SALUBRIZARE –
ACTIVITATEA DE OPERARE A CENTRELOR DE COLECTARE PRIN APORT VOLUNTAR A
DEȘEURILOR DE LA PERSOANELE FIZICE ÎN MUNICIPIUL ARAD**

Preambul

- În temeiul prevederilor din Legea nr. 100 din 19 mai 2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii cu modificările și completările ulterioare;
- Conform Raportului procedurii Nr. ____/____.202__, prin procedura de Licitatie deschisă.

S-a încheiat prezentul Contract de delegare de Servicii (“**Contractul**”), având ca obiect “**Activitatea de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar a deșeurilor de la persoanele fizice în Municipiul Arad**”

Între:

Autoritatea Contractantă **UAT MUNICIPIUL ARAD**, cu sediul în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției, Nr. 75, Cod poștal 310130, telefon 0257-281-850, e-mail pma@primariaarad.ro și edilitar@primariaarad.ro, cod fiscal RO 3519925, cont RO95 TREZ 24A8 4030 1203 030X deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentată prin domnul BIBART Laurențiu-Călin, având funcția de Primar, și doamna DAVID Marinela, având funcția de Director executiv în cadrul Direcției Economice a Primăriei Municipiului Arad, în calitate de **Delegatar**, pe de o parte,

și

Societatea _____, cu sediul în _____,
str. _____, nr. _____, jud. _____, tel. _____,
e-mail _____ înregistrată la Registrul
Comertului de pe lângă Tribunalul _____, cu
numărul _____, cod unic de înregistrare _____, cont
deschis la _____, cont IBAN
_____, deschis la Banca _____,
reprezentată de doamna/domnul _____, având funcția de
_____, în calitate de operator al centrelor de colectare selectivă prin aport voluntar,
denumită în cele ce urmează „**Delegat**” pe de altă parte,
Denumite în continuare împreună „**Părțile**” și separat „**Partea**”,
Au convenit încheierea prezentului contract de delegare, denumit în continuare „**Contractul**”, conform termenilor
și condițiilor stipulate.

CUPRINS

CAPITOLUL I	4
DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE	4
Art. 1 – Definiții și interpretare	4
CAPITOLUL II	8
OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI	8
Art. 2 – Obiectul contractului	8
Art. 3 – Durata contractului, perioada de mobilizare și data de începere	9
Art. 4 – Contractul și documentele contractuale	10
CAPITOLUL III	10
DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR	10
Art. 5 - Drepturile delegatarului	10
Art. 6 – Drepturile delegatului	11
Art. 7 – Obligațiile delegatarului	11
Art. 8 – Obligațiile delegatului	12
Art. 9 – Investiții și dotări puse la dispoziție de delegat	14
CAPITOLUL IV	14
EXECUTAREA CONTRACTULUI	14
Art. 10 –Tariful	14
Art. 11 - Redevența	16
Art. 12 – Monitorizarea contractului	17
Art. 13 – Fluxul deșeurilor	20
Art. 14 – Prestarea serviciului	21
Art. 15 – Bunurile utilizate în derularea contractului și transferul infrastructurii	21
Art. 16 – Gestiunea serviciului în relație cu alți operatori de salubritate	23
Art. 17 – Măsurile de sănătate și securitate	23
Art. 18 – Aspecte de protecția mediului, împărțirea responsabilităților de mediu între părți	23
Art. 19 – Garanția de bună execuție	23
Art. 20 - Asigurări	24
Art. 21 - Registre, evidențe contabile și audit	25
Art. 22 – Clauza de prevenire a corupției	25
Art. 23 – Sub-delegarea ,transferul și subcontractanți	26
CAPITOLUL V	27
RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ	27

Art. 24 – Răspunderea contractuală	27
Art. 25 – Răspundere, penalități și despăgubiri în sarcina delegatului	27
Art. 26 – Răspunderea delegatarului, penalități și despăgubiri în sarcina delegatarului	28
Art. 27 – Exonerarea de răspundere a delegatului	28
Art. 28 - Recuperarea debitelor	28
CAPITOLUL VI	29
EVENIMENTE NEPREVĂZUTE	29
Art. 29 – Forța majoră	29
Art. 30 – Menținerea echilibrului contractual	30
CAPITOLUL VII	30
MODIFICAREA CONTRACTULUI	30
Art. 31 – Modificarea contractului prin acordul părților	30
Art. 32 – Modificarea unilaterală a părții reglementare a contractului de către delegatar	31
CAPITOLUL VIII	31
ÎNCETAREA CONTRACTULUI	31
Art. 33 – Cauzele de încetare a contractului	31
Art. 34 – Rezilierea contractului	32
CAPITOLUL IX ALTE CLAUZE	33
Art. 35 – Politica privind forța de muncă	33
Art. 36 - Confidențialitate	34
Art. 37 – Proprietate intelectuală și drepturi de autor	35
Art. 38 – Taxe	35
Art. 39 - Cheltuieli	35
Art. 40 – Conflictul de interese	35
Art. 41 – Reprezentanții părților	36
Art. 42 - Comunicări	36
Art. 43 – Drepturile terților	37
Art. 44 - Renunțare	37
Art. 45– Nulitatea contractului și divizibilitatea prevederilor sale	37
Art. 46 – Menținerea unor prevederi după data încetării	37
Art. 47 - Declarații și garanții	37
Art. 48 – Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor	39

CAPITOLUL I

DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

Art. 1 – Definiții și interpretare

(1) În sensul prezentului Contract, termenii și expresiile scrise cu majusculă vor avea, cu excepția situației în care contextul reclamă altfel, sensul stabilit în prezentul Articol:

”Afiliat” înseamnă cu privire la orice persoană, oricare altă persoană (juridică) care controlează direct sau indirect prima persoană, care este sub controlul primei persoane sau care este controlată împreună cu prima persoană de către un terț; în sensul prezentului Contract termenul „control” cu referire la orice persoană înseamnă deținerea, direct sau indirect, a oricăreia dintre următoarele:

- (i) cel puțin jumătate din capitalul social sau activele afacerii sau,
- (ii) cel puțin jumătate din drepturile de vot în adunările acționarilor/asociaților sau,
- (iii) dreptul de a numi cel puțin jumătate dintre membrii consiliului de administrație sau organelor statutare care reprezintă o asemenea persoană (juridică);

”Durata contractului” înseamnă o perioadă de 60 de luni de la Data de Începere a Contractului;

”Aria Delegării” înseamnă raza teritorială a unității administrativ-teritoriale a Municipiului Arad.

”Autoritate Competentă” înseamnă orice instanță judecătorească competentă și orice autoritate locală, națională sau organizație internațională, inspectorat, agenție, ministru, minister, persoană oficială sau funcționar public din cadrul Guvernului României, instituție publică, inclusiv, dar nelimitându-se la, Autoritatea de Reglementare;

”Autoritatea de Reglementare” înseamnă Autoritatea Națională de Reglementare pentru Servicii Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) sau orice altă instituție similară care poate fi autorizată și împuternicită conform Legii în vigoare la un moment dat să monitorizeze și să reglementeze regimul tarifelor și/sau al Serviciului;

”Autorizații” înseamnă toate autorizațiile, licențele, permisele, certificatele, avizele, aprobările etc., emise de Autoritatea de Reglementare sau altă Autoritate Competentă, în scopul furnizării/prestării și gestiunii Serviciului;

”Biodeșeuri,, deșeuri biodegradabile provenite din grădini și parcuri, deșeuri alimentare și de bucătărie provenite de la gospodării, birouri, restaurante, depozite angro, cantine, firme de catering sau magazine de vânzare cu amănuntul și deșeuri comparabile provenite din uzinele de prelucrare a produselor alimentare;

”Bune Practici Comerciale” înseamnă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Deșeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ:

(A) disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalații și stații, resurse adecvate, inclusiv a utilităților necesare astfel încât aceste elemente ante-menționate să funcționeze la capacitate maximă atât în condiții normale de operare, cât și în condiții excepționale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(B) suficient personal de exploatare cu experiență și instruire adecvate în operarea corectă și eficientă a elementelor menționate la litera (A) de mai sus, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(C) operațiile de întreținere și reparații preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung, ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de întreținere și reparații ante- menționate vor fi executate de personal instruit și

cu experiență, care deține know-how-ul, tehnica, uneltele și echipamentele adecvate;

(D) verificări, controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea la parametri optimi a echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiții normale, cât și în condiții neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile);

(E) operarea echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiții de siguranță deplină pentru personalul manevrant, alți angajați, populație, mediul înconjurător, precum și pentru alte instalații conexe.

"Bunuri de Retur" înseamnă acele bunuri care, la Data Încetării Contractului, revin sau intră în proprietatea Delegatarului, de plin drept, gratuit (cu excepția cazurilor prevăzute de prezentul Contract), în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini, ipoteci, gajuri sau garanții ori obligații similare;

"Bunuri Proprii" înseamnă acele bunuri care aparțin Delegatului și care rămân în proprietatea sa după Data Încetării Contractului;

"Contract" înseamnă prezentul Contract de delegare a gestiunii Serviciului, împreună cu toate Anexele sale, așa cum pot fi modificate acestea sau Contractul la un moment dat cu acordul Părților prin acte adiționale;

"Data de Începere (a Contractului)" înseamnă data prevăzută în Ordinul de Începere a contractului, după îndeplinirea cerințelor prevăzute la Articolul 3 ("Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data de Începere") din prezentul Contract pentru Perioada de Mobilizare;

"Data Încetării (Contractului)" înseamnă data la care Contractul își încetează efectele între Părți, fără a aduce atingere excepțiilor stipulate la Articolul 46 ("Menținerea unor prevederi după Data Încetării") din prezentul Contract;

"Data Semnării (Contractului)" înseamnă data când Contractul a fost semnat de către reprezentanții Delegatului și ai Delegatarului în numele și pe seama Delegatarului sau de către ultimul dintre aceștia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeași zi de ambele Părți. Data semnării nu reprezintă Data de Începere a Contractului;

"Daună" înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligației neîndeplinite de cealaltă Parte și beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ținându-se cont și de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului și orice alte costuri și cheltuieli de orice natură și tip, angajate în vederea restabilirii situației care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu;

"Delegatar" înseamnă Municipiul Arad;

"Delegatul" înseamnă, căruia i-a fost atribuit prezentul Contract;

"Depozit" înseamnă orice depozitul conform;

"Deșeu(uri)" înseamnă orice substanță sau obiect pe care deținătorul îl aruncă ori are intenția sau obligația să îl arunce;

"Deșeuri de ambalaje" înseamnă orice ambalaje sau materiale de ambalare din deșeurile municipale care satisfac cerințele definiției de Deșeu (categoria 15.01 conform listei din anexa 2 a HG 856/2002);

"Deșeuri menajere" înseamnă Deșeurile provenite de la Utilizatorii casnici;

"Deșeuri municipale" înseamnă:

a) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat de la gospodării, inclusiv hârtia și cartonul, sticla, metalele, materialele plastice, biodeșeurile, lemnul, textilele, ambalajele, deșeurile de echipamente electrice și electronice, deșeurile de baterii și acumulatori și deșeurile voluminoase, inclusiv saltelele și mobilă;

b) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat din alte surse, în cazul în care deșeurile respective sunt similare ca natură și compoziție cu deșeurile menajere;

c) deșeurile municipale nu includ deșeurile provenite din producție, agricultură, silvicultură, pescuit, fose septice și rețeaua de canalizare și tratare, inclusiv nămolul de epurare, vehiculele scoase din uz sau deșeurile provenite din activități de construcție și desființări.

”Deșeuri reciclabile” înseamnă deșeurile care prin operațiuni de valorificare pot fi transformate în produse, materiale sau substanțe pentru a-și îndeplini funcția lor inițială sau pentru alte scopuri; operațiunile de valorificare includ retratarea materialelor organice, dar nu includ valorificarea energetică și conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operațiunile de umplere;

”Reciclare” înseamnă orice operațiune de valorificare prin care deșeurile sunt transformate în produse, materiale sau substanțe pentru a-și îndeplini funcția lor inițială sau pentru alte scopuri. Aceasta include retratarea materialelor organice, dar nu include valorificarea energetică și conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operațiunile de umplere;

”Deșeuri Similare” înseamnă Deșeuri provenite de la Utilizatorii non-casnici, care din punctul de vedere al naturii și al compoziției sunt comparabile cu Deșeurile Menajere, cu excepția Deșeurilor din producție, din agricultură și din activități forestiere;

”Documentația de Atribuire” înseamnă documentația ce cuprinde toate informațiile legate de obiectul Contractului și de procedura de atribuire a acestuia, inclusiv documentele licitației, conform procedurii aplicabile potrivit Legii;

”Durata Contractului” va avea înțelesul prevăzut la Articolul 3 din prezentul Contract;

”Garanția de Bună Execuție” înseamnă garanția de bună execuție a Contractului, constituită legal de Delegat, prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile Legii și devine anexă la contract. Garanția de Bună Execuție este irevocabilă și plata Garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Delegatarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate. Garanția cuprinde angajamentul ferm, irevocabil și necondiționat al emitentului de a plăti orice sumă de bani solicitată de Delegatar dar în limita valorii Garanției de Bună Execuție pentru a garanta:

a) Plata oricăror penalități, dobânzi, amenzi sau daune care se pot înregistra în favoarea Delegatarului;

b) Plata Redevenței;

c) Plata oricăror sume către Delegatar conform prezentului Contract, inclusiv ca urmare a neîndeplinirii de către Delegatar a obligațiilor asumate prin prezentul Contract.

Garanția de Bună execuție a Contractului se constituie de către Delegat în scopul asigurării Delegatarului de îndeplinirea cantitativă, calitativă, și în perioada convenită a Contractului;

”Generator” înseamnă orice operator economic, situat în interiorul Ariei Delegării, care generează Deșeuri nepericuloase care sunt acceptate la sortare/tratare, după caz la Instalațiile de Deșeuri operate de Delegat;

”Informații Confidențiale” înseamnă:

a) toate evidențele, rapoartele, conturile și alte documente și informații transmise sau puse la dispoziție (și marcate drept confidențiale) de o Parte celeilalte în legătură cu obiectul prezentului Contract (transmise în orice mod și indiferent de suportul pe care sunt stocate), inclusiv toate datele cu caracter personal în sensul Legii privind protecția datelor cu caracter personal; și

b) informațiile sensibile din punct de vedere comercial care reprezintă acele informații a căror dezvăluire ar prejudicia sau ar putea prejudicia interesele comerciale ale oricărei persoane, secretele comerciale, drepturile de proprietate intelectuală și elementele de know-how ale oricărei Părți și care sunt exceptate de la liberul acces la informații conform Legii;

”Lege” înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecătorești obligatorii *erga omnes*, precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a Autorității de Reglementare, a unei Autorități Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiții „hotărârile judecătorești obligatorii *erga omnes*” reprezintă:

- a) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ;
- b) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ;
- c) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație și Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum și
- d) hotărârile judecătorești pronunțate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni și care beneficiază de efectele acesteia.

”Legea Achizițiilor” înseamnă Legea nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, HG nr. 867/2016, pentru aprobarea Normelor metodologice pentru aplicarea a prevederilor referitor la atribuirea contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii”

”Modificare Legislativă” înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parțială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Intrării în Vigoare a Contractului;

”Oferta” înseamnă oferta depusă de Delegat în cadrul procedurii de atribuire a prezentului Contract; oferta cuprinde propunerea financiară și propunerea tehnică și este atașată la prezentul Contract;

”Operator de Salubritate” înseamnă orice operator, altul decât Delegatul, care prestează activități componente ale serviciului de salubritate.

”O.I.R.E.P.” înseamnă Organizații care implementează răspunderea extinsă a producătorului, prevăzuți de Legea nr. 249/2015, privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje cu care Municipiul Arad are încheiate contracte/protocoale de colaborare.

”Perioada de Mobilizare” înseamnă perioada de timp care începe să curgă de la data emiterii ordinului de începere a perioadei de mobilizare;

”Perioada de Monitorizare” înseamnă o perioadă specifică (respectiv o zi, o lună sau un an după frecvența cu care sunt monitorizate datele pe care Delegatul le raportează zilnic, lunar sau anual) pe parcursul căreia Delegatul monitorizează modul de prestare a Serviciului de către Delegat sau orice perioadă de timp pe parcursul căreia Delegatul a decis să monitorizeze performanțele Delegatului prin inspecții programate/notificate sau inopinate.

”Programul de Operare” înseamnă frecvența cu care Delegatul trebuie să își îndeplinească obligațiile specifice de furnizare/prestare a Serviciului, în special programul pentru recepția Deșeurilor la Instalațiile de Deșuri, astfel cum este prevăzut la Articolul 14 (“Prestarea Serviciului”) din prezentul Contract;

”Redevența” înseamnă suma de bani plătită Delegatului sau unora dintre unitățile administrativ-teritoriale care formează Delegatul (județ, municipiu, oraș, comună), după caz, de către Delegat conform prevederilor Articolul 11 („Redevența”) din prezentul Contract;

”Regulamentul Serviciului” înseamnă regulamentul serviciului de salubritate (Anexa nr. 2) la prezentul Contract), aprobat de Delegat conform regulamentului-cadru la nivel național adoptat de Autoritatea de Reglementare. În scopul prezentului Contract vor fi aplicate prevederile din Regulament care privesc Serviciului;

”Serviciul” se referă la ansamblul activităților pe care Delegatul trebuie să le desfășoare pentru a îndeplini obligațiile contractuale;

”Tariful” înseamnă contravaloarea furnizării/prestării Serviciului care face obiectul prezentului Contract, conform Articolul 10 („Tariful”) din prezentul Contract;

”Utilizator” are înțelesul prevăzut de Lege, în mod special de legea serviciului de salubritate al localităților;

”Valorificarea Energetică a Deșeurilor” înseamnă utilizarea deșeurilor de ambalaje combustibile ca mijloc de producere a energiei prin incinerarea directă cu sau fără alte deșuri dar cu recuperare de căldură;

”Zi” înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”, an – 365

de zile;

„Zi Lucrătoare” înseamnă orice zi în afara:

a) zilelor de sâmbătă și duminică;

b) oricărei zile de sărbători legale în România sau oricărei zile în care băncile sunt închise pentru tranzacții;

c) zilelor declarate nelucrătoare conform dispozițiilor legale, în conformitate cu Legea în vigoare.

(2) În cuprinsul prezentului Contract și/sau în Anexele sale, termenii folosiți cu majuscule își vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiți în cuprinsul acestora, înțelesul dat în definiția aferentă. Formele cuvintelor la singular subînțeleg formele de plural și invers.

(3) Împărțirea pe capitole și articole, precum și titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.

(4) Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.

(5) Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document după cum este revizuit, modificat sau completat și în vigoare la anumite intervale de timp și va include referiri la orice document care îl revizuieste, modifică sau completează sau intră în vigoare, este încheiat ținând cont de sau în conformitate cu prevederile acestuia.

(6) Referirile la “Părți” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.

(7) Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de actele normative aplicabile vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.

CAPITOLUL II

OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Art. 2 – Obiectul contractului

(1) Obiectul prezentului Contract este delegarea gestiunii activităților componente ale serviciului de salubritate a localităților, care compun “Serviciul” astfel cum este definit acesta la Articolul 1 („Definiții și interpretări”) de mai sus, respectiv:

a) operarea centrelor de colectare prin aport voluntar a deșeurilor de la persoanele fizice situate în:

NR. CRT.	DENUMIRE CENTRU DE COLECTARE	NR. CARTE FUNCİARĂ	COORDONATE STEREO
1	CAV 1 - Soseaua de centură FN, lângă Stația de Sortare Arad	363388	46.224368, 21.339062
2	CAV 2 - Strada Tarafului	363625	46.145469, 21.349012
3	CAV 3 - Calea 6 Vânători, lângă Penitenciarul Arad	363471	46.207637, 21.313552
4	CAV 4 - Zona Industrială Sud, în apropierea intersecției Străzii Cornelia Bodea cu DJ 682	364439	46.141558, 21.304675

b) Centrele de colectare prin aport voluntar vor fi operate începând cu data finalizării lucrărilor de construcție și recepției obiectivului de către autoritatea contractantă.

(2) Prin prezentul Contract, Delegatarul atribuie Delegatului, pentru perioada de timp menționată la Articolul 3 (“Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data de Începere”), dreptul și obligația

de a furniza Serviciul în Aria Delegării, inclusiv dreptul și obligația de a administra și de a exploata, în schimbul unei Redevențe.

(3) Obiectivele Delegatarului sunt:

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației;
- b) susținerea dezvoltării economico-sociale a localităților;
- c) promovarea calității și eficienței Serviciului;
- d) dezvoltarea durabilă a Serviciului;
- e) gestionarea Serviciului pe criterii de transparență, competitivitate și eficiență;
- f) protecția și conservarea mediului înconjurător și a sănătății populației;
- g) respectarea cerințelor din legislația privind protecția mediului referitoare la salubritatea localităților.

Art. 3 – Durata contractului, perioada de mobilizare și data de începere

(1) Prezentul contract este încheiat pe o perioadă de 60 de luni, de la Data de Începere a Contractului, durată care poate fi modificată conform prevederilor din prezentul contract.

(2) Data de Începere este ulterioară Datei Semnării Contractului, astfel cum sunt definite ambele la Articolul 1 („Definiții și interpretare”) din prezentul Contract.

(3) Delegatul are obligația constituirii garanției de bună execuție în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data intrării în vigoare a contractului sub sancțiunea rezoluțiunii de plin drept al prezentului contract fără a mai fi necesară punerea în întârziere sau intervenția instanțelor de judecată. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a Delegatului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului.

(4) Delegatarul va emite ordinul de începere a perioadei de mobilizare, astfel:

- în cel mai scurt timp de la data constituirii garanției de bună execuție.

(5) Perioada de Mobilizare curge de la Data emiterii ordinului de începere al Perioadei de Mobilizare și va avea o durată de 90 (nouăzeci) de zile.

(6) În perioada de mobilizare părțile vor încheia Procesul verbal de predare primire a bunurilor de retur.

(7) În Perioada de Mobilizare, Delegatul va prezenta Delegatarului dovezile care confirmă:

a) încheierea tuturor polițelor de asigurare solicitate la Articolul 20 (“Asigurări”) din prezentul Contract;

b) obținerea Autorizațiilor necesare conform Legii pentru începerea prestării Serviciului, ori demararea procedurilor specifice de autorizare, după caz.

c) angajarea personalului necesar la un grad de cel puțin 85%;

d) procurarea utilajelor și echipamentelor necesare derularii contractului;

e) organizarea activitatilor în conformitate cu cerințele Caietului de sarcini și ale Contractului;

f) încheierea contractelor de prestări servicii cu operatorul unui depozit ecologic conform autorizat/operatorii instalațiilor de tratare (dacă este cazul) care să conțină clauze cu privire la condițiile de recepție și acceptare a deșeurilor precum și la plata Serviciului;

g) instalarea și întreținerea unui sistem informatic computerizat, unde vor fi stocate și procesate datele legate de funcționarea acestuia, cu respectarea tuturor cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini. În cadrul sistemului informatic Delegatul va implementa și menține o Bază de Date a Operațiunilor. Sistemul informațional trebuie să poată genera rapoarte zilnice, lunare și anuale prin agregarea și procesarea numărului mare de înregistrări primite zilnic.

h) includerea noii Arii de Operare în sistemul de management de calitate – mediu, și, eventual, și adaptarea procedurilor operaționale și a procedurilor de lucru conform cerințelor standardelor ISO 9001 și ISO 14001, ori demararea procedurilor specifice de autorizare, după caz;

i) planificarea unui audit intern a sistemelor de management calitate – mediu – securitate ocupațională, ori demararea procedurilor specifice pentru auditare, după caz;

j) licența acordată de către ANRSC pentru prestarea activității de operare a centrului de colectare prin aport voluntar;

(8) Pe durata Perioadei de Mobilizare, Părțile:

a) își vor asuma toate obligațiile necesare și vor depune toate diligențele pentru ca prestarea Serviciului să poată începe, conform celor prevăzute în Caietul de sarcini al Serviciului (Anexa nr. 3 la Contract) și

b) vor furniza una altele toate informațiile și datele necesare care le sunt solicitate prin prevederile acestui Contract, ale Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 3 la Contract) și ale anexelor acestora, după caz.

(9) În termen de 5 zile de la sfârșitul perioadei de mobilizare Delegatarul va emite ordinul de începere a contractului care va preciza data de începere a contractului, dacă Delegatul a depus toate dovezile prevăzute la alin. (7) de mai sus.

Art. 4 – Contractul și documentele contractuale

(1) Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a părților cu privire la obiectul acestuia.

(2) Se consideră că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc și se interpretează împreună. În eventualitatea oricăror neconcordanțe între cuvinte, termeni, fraze sau abrevieri scrise cu majusculă și definite în cadrul unei Anexă, înțelesul stabilit de Articolul 1 („Definiții și interpretare”) al Contractului va prevala asupra înțelesului din Anexă, dacă contextul acestui Contract permite.

(3) Prezentul Contract are următoarele anexe, care fac parte integrantă din acesta:

(a) Studiul de fundamentare **Nr. 109.457/Z2/ 09.12.2025** privind necesitatea și oportunitatea înființării, organizării și funcționării serviciului de salubritate - activitatea de operare a centrelor prin aport voluntar a deșeurilor de la persoanele fizice în Municipiul Arad;

(b) Regulamentul **Nr. 109.492/Z2/09.12.2025** a serviciului de salubritate – activitatea de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar a deșeurilor de la persoanele fizice în Municipiul Arad;

(c) Caietul de Sarcini **Nr. 109.495/Z2/09.12.2025** privind atribuirea contractului de delegare prin concesiune a gestiunii serviciului de salubritate – activitatea de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar a deșeurilor de la persoanele fizice în Municipiul Arad.

(4) În cazul oricărui conflict sau neconcordanță între corpul principal al Contractului și orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepția situației în care se specifică altfel în prezentul Contract.

CAPITOLUL III DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 5 - Drepturile delegatarului

(1) Delegatarul are următoarele drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare, programele și strategiile de dezvoltare :

a) să stabilească programele de reabilitare, extindere și modernizare a infrastructurii tehnico- edilitare aferente Serviciului;

b) să coordoneze proiectarea și execuția lucrărilor tehnico-edilitare, a investițiilor, în scopul realizării acestora într-o concepție unitară și corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților, de amenajare a teritoriului, urbanism și mediu;

c) să realizeze investiții în infrastructura tehnico-edilitare aferentă Serviciului și în acest scop să finanțeze lucrările necesare, precum și să contracteze și să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanțării programelor de investiții;

d) să inspecteze și să verifice Bunurile de Retur, prevăzute prin Contract, puse la dispoziția Delegatului;

e) să încaseze Redevența de la Delegat, conform prevederilor prezentului Contract;

f) să monitorizeze, să inspecteze/controleze și să verifice îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de Delegat;

g) să aplice sancțiuni și penalități în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligațiilor contractuale de către Delegat;

h) să modifice unilateral partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului împreună cu anexele aferente) pentru motive ce țin de interesul național

sau local și/sau în caz de Modificare Legislativă, cu posibilitatea pentru Delegat de a primi o compensație în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;

i) să aprobe structura și ajustarea/modificarea Tarifului, la propunerea Delegatului, conform Legii în vigoare;

j) să refuze sau să reducă, în condiții justificate, aprobarea Tarifelor propuse de Delegat;

k) să rezilieze Contractul dacă Delegatul nu își respectă obligațiile asumate prin Contract;

l) să sancționeze Delegatul în cazul săvârșirii contravențiilor prevăzute de Lege;

m) să solicite recuperarea debitelor în instanță;

n) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

Art. 6 – Drepturile delegatului

Delegatul are următoarele drepturi:

a) să încaseze contravaloarea Serviciului, corespunzător Tarifului aprobat de Delegatar, determinate în conformitate cu Legea în vigoare și în special cu metodologia aprobată de ANRSC;

b) să aplice la facturare Tariful aprobat;

c) să solicite ajustarea Tarifului în raport cu dispozițiile legale în vigoare (Metodologia aplicabilă adoptată de ANRSC). Ajustarea se poate efectua la solicitarea motivată a operatorului și cu aprobarea prealabilă a autorității contractante;

d) să propună modificarea Tarifelor aprobate, în raport cu dispozițiile legale în vigoare (Metodologia aplicabilă adoptată de ANRSC);

e) să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului în Aria Delegării, în condițiile legii, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nicio altă entitate (societate comercială, consorțiu, serviciu public) nu va putea presta activitățile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;

f) să încheie contracte cu terții pentru întreținerea și reparațiile instalațiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului;

g) să solicite recuperarea debitelor în instanță.

Art. 7 – Obligațiile delegatarului

Delegatarul are următoarele obligații, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare, programele și strategiile de dezvoltare:

a) să actualizeze și să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 2 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform legilor în vigoare;

b) să aprobe, să refuze sau să reducă motivat (inclusiv ajustările și modificările) Tarifele propuse de Delegat conform Legii în vigoare;

c) să verifice/controleze/inspekteze/monitorizeze/urmărească/supravegheze periodic:

1. calitatea Serviciului prestat;

2. menținerea echilibrului contractual;

3. asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între Delegat și Utilizatori;

4. îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate de Delegat prin prezentul Contract.

d) să predea către Delegat, la termenele stabilite, toate bunurile, instalațiile, echipamentele și facilitățile aferente Serviciului delegat, precum și pe măsură ce apar noi astfel de bunuri față de cele care au fost predate inițial, împreună cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe baza unui proces verbal de predare-primire.

e) să faciliteze obținerea de către Delegat a Autorizațiilor pentru lucrări și investiții aferente Serviciului pe terenurile publice și private, conform Legii în vigoare;

f) să nu-l tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract;

g) să medieze, eventualele divergențe, sesizări, plângeri etc. care apar între Delegat și Operatorii de Salubritate/Generatori sau între Delegat și Operatorul Depozitului;

h) pentru deșeurile de ambalaje din deșeurile municipale, Municipiul Arad încheie contracte/parteneriate sau alte forme de colaborare cu organizațiile care implementează obligațiile privind

răspunderea extinsă a producătorului în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite prin actele normative care transpun directivele individuale;

i) să organizeze, să gestioneze și să coordoneze, activitatea de valorificare materială și energetică a fluxului de deșeuri de ambalaje din deșeurile municipale împreună cu deșeurile municipale din aceleași materiale;

j) să stabilească modalitatea concretă de comercializare a deșeurilor cu valoare de piață și modalitatea de acoperire a costurilor pentru activitatea de operare a centrului de colectare prin aport voluntar, prestată de către Delegat în funcție de contravaloarea materiilor prime secundare vândute;

k) să asigure un mediu de afaceri concurențial și transparent;

l) să păstreze, în condițiile Legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico- financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public.

Art. 8 – Obligațiile delegatului

Delegatul are următoarele obligații generale:

a) să asigure prestarea Serviciului conform prevederilor contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), Ofertei tehnice și Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexa nr. 3 la Contract), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în regim de continuitate și permanență, în conformitate cu Legea și Bunele Practici Comerciale;

b) să accepte la centrul de colectare prin aport voluntar pe care le operează: deșeurile generate de pe raza Municipiului Arad;

c) să respecte fluxul Deșeurilor prevăzut la Articolul 13 (“Fluxul Deșeurilor”) din prezentul Contract;

d) să accepte modificarea Programului de Operare și a cerințelor tehnice, așa cum sunt acestea detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului ori de câte ori va fi necesar din cauza modificării regulamentelor locale privind gestionarea deșeurilor și în cazul în care respectivele modificări sunt făcute pentru alinierea prevederilor regulamentelor locale la reglementari naționale;

e) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului;

f) să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității bunurilor, instalațiilor, echipamentelor, vehiculelor și dotărilor ce i-au fost puse la dispoziție pe toată Durata Contractului, și să asigure exploatarea, întreținerea și reparația acestora cu personal autorizat, în funcție de complexitatea bunului respectiv și specificul postului/locului de muncă;

g) să nu înstrăineze sau închirieze nici un Bun de Retur;

h) Delegatul nu va înlocui și nu va dispune în nici un fel de aceste bunuri fără consimțământul prealabil, în scris, al Delegatarului;

i) să transmită Delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului contractual precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 30 noiembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acestuia;

j) să predea Delegatarului, la încetarea din orice motive a Contractului, toate Bunurile de Retur, conform condițiilor stipulate la Art. 15.1., în stare tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcționare, precum și toată documentația tehnică aferentă, inclusiv cărțile construcțiilor, cărțile tehnice etc., pe bază de proces verbal de predare-primire;

k) să dețină toate Autorizațiile/Licențele necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislația în vigoare, să obțină și să mențină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizații; Delegatul va trebui să poată furniza în orice moment documente care să ateste că Autorizațiile necesare au fost eliberate pentru Instalațiile de Deșeuri și că Instalațiile de Deșeuri sunt operate în conformitate cu aceste Autorizații (în special autorizațiile de mediu). De asemenea, Delegatul va informa Delegatarul în cazul în care intervin modificări la condițiile atașate Autorizațiilor, schimbări în ceea ce privește deținerea Autorizațiilor sau elemente care pot afecta prezentul Contract;

l) să predea Municipiului Arad sau noului operator, la încetarea din orice cauză a contractului, Autorizațiile de orice fel care pot fi transferate conform legii;

m) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale prevăzute de normele legale în vigoare privind achizițiile publice, și să asigure totodată respectarea cerințelor specifice din legislația privind protecția mediului;

n) să vândă deșeurile de ambalaje din deșeurile municipale, deșeurile reciclabile sortate și orice alte deșeuri care pot fi valorificate material la cel mai bun preț posibil. Activitatea de valorificare materială a deșeurilor cu valoare de piață se desfășoară sub coordonarea reprezentanților împuterniciți în acest scop ai Municipiului Arad. Activitatea de comercializare a deșeurilor se va desfășura astfel:

i. toate contractele privind vânzarea se vor încheia cu acordul scris al Municipiului Arad;

ii. în vederea obținerii acordului, Delegatul va înainta Municipiului Arad ofertele de prețuri;

iii. în situația în care, în urma analizării cererii/ofertei existente pe piață reprezentanții Municipiului Arad identifică o altă ofertă mai avantajoasă din punct de vedere economic, Delegatul este obligat să comercializeze deșeurile în favoarea agentului economic indicat de către Municipiul Arad;

iv. avizul de vânzare se emite în termen de maxim 3 (trei) zile lucrătoare de la data solicitării și va conține denumirea agentului economic către care se avizează vânzarea (fie dintre cei identificați de către Delegat, fie identificat de către Municipiul Arad, tipul de deșeu valorificat și codul de deșeu, prețul de vânzare.

o) să raporteze cantitățile de deșeuri de ambalaje din deșeurile municipale valorificate în favoarea organizațiilor care implementează obligațiile privind răspunderea extinsă a producătorului în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite prin actele normative care transpun directivele individuale indicate de către Delegatar și să pună la dispoziție o dată cu depunerea Raportărilor lunare, documentele de trasabilitate necesare;

p) să înregistreze toate reclamațiile și sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora rezolvării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise Delegatul are obligația să răspundă în scris în termen de maximum 30 de Zile de la înregistrarea acestora;

q) să furnizeze Autorităților Competente, Delegatarului, Municipiului Arad și autorităților de autorizare și control toate informațiile solicitate și să asigure accesul la documentele și documentațiile pe baza cărora prestează Serviciul, în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării Serviciului, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;

r) să se supună controlului și să se conformeze măsurilor stabilite cu ocazia activității de control, precum și să pună la dispoziția împuterniciților autorităților administrației publice locale, sau după caz, ai autorităților de reglementare competente toate datele și informațiile solicitate;

s) să încheie contracte de asigurare pentru infrastructura necesară desfășurării activităților, în conformitate cu legislația în vigoare;

t) să țină evidența gestiunii Deșeurilor și să raporteze periodic către Municipiul Arad, precum și oricăror alte Autorități Competente, inclusiv prin transmiterea către Autoritatea de Competență în domeniul protecției mediului, date și informații despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naționale, după caz, conform Legii în vigoare;

u) să țină o evidență separată a activităților desfășurate, cu contabilitate distinctă pentru fiecare tip de serviciu și localitate de operare în parte, după caz, astfel încât activitățile sale din diferite sectoare și localități, să fie ușor de evaluat, monitorizat și controlat;

v) să se asigure că toate substanțele și materialele periculoase folosite sau care urmează să fie folosite în prestarea Serviciului sunt păstrate într-un mediu controlat și în condiții de siguranță conform Legii în domeniu și Bunelor Practici Comerciale, precum și că toate recipientele cu substanțe periculoase sunt etichetate corect și clar;

w) să nu ceseze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile și obligațiile

sale derivate din prezentul Contract, doar în conformitate cu condițiile stipulate la Articolul 23 (“Sub-delegarea, transferul și Subcontractanții”), orice operație realizată în alte condiții fiind nulă de drept;

x) să efectueze lucrările de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur, conform Art. 15.1.4 din prezentul Contract;

y) să contracteze și să mențină pe toată Durata Contractului toate asigurările prevăzute la Articolul 20 (“Asigurări”) din prezentul Contract;

z) să asigure existența personalului necesar pentru prestarea Serviciului și să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;

aa) să plătească penalitățile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract, în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale;

bb) să realizeze lucrările de reparații/intervenții/înlocuiri și lucrările la infrastructura aferentă Serviciului, în baza în conformitate cu prevederile din Caietul de Sarcini;

cc) orice alte obligații prevăzute de prezentul Contract și Caietul de Sarcini;

dd) veniturile realizate de operator din vânzarea și / sau valorificarea deșeurilor, precum și cantitățile aferente se raportează, lunar, Municipiului Arad.

Art. 9 – Investiții și dotări puse la dispoziție de delegat

(1) Delegatul se obligă, pe cheltuială proprie, să pună la dispoziția Contractului dotări necesare desfășurării activităților asumate. Acestea sunt achiziționate de Delegat și vor face parte din categoria bunurilor proprii ale Delegatului.

CAPITOLUL IV EXECUTAREA CONTRACTULUI

Art. 10 –Tariful

(1) Tariful pe care Delegatul are dreptul să îl aplice la Data de Începere a Contractului este:

a) Pentru operarea centrelor de colectare prin aport voluntar:

Tcav _____ lei/tonă;

(2) Tariful aferent activității de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar este facturat lunar pentru cantitățile efectiv acceptate de la populație, astfel:

-100% din contravaloarea activității de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar se va factura Municipiului Arad .

(3) Tariful pentru activitatea de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar se ofertează și se fundamentează de către operatori în conformitate cu fișa de fundamentare pentru stabilirea tarifului de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar, prevăzută în anexa nr. 1 d) la normele metodologice aprobate prin Ordinul ANRSC nr.640/2022, prin luarea în considerare a cheltuielilor aferente activității prestate, inclusiv a cheltuielilor cu alte activități de salubritate desfășurate de operatori pe fluxul deșeurilor municipale, precum cheltuielile cu depozitarea, cheltuielile cu sortarea și/sau alte cheltuieli cu tratarea deșeurilor, fără a se include în structura tarifului cheltuielile cu contribuția pentru economia circulară.

(4) Pentru activitatea de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar, cheltuielile cu contribuția pentru economia circulară se evidențiază distinct pe factura emisă de operator și se calculează la cantitatea totală de deșeuri reziduale și reziduuri eliminată la depozit, fără aplicarea vreunui indicator de performanță.

(5) Veniturile obținute de Delegat din vânzarea materialelor vor fi facturate de către operatorul centrelor de colectare prin aport voluntar, virate în integralitate către operatorul centrelor de colectare prin aport voluntar de către reciclatori la care sunt valorificate deșeurile și reținute de către operatorul CAV-urilor în vederea acoperirii costurilor activității de operare a centrelor de colectare prin aport voluntar .

(6) Dovada cantităților de deșeuri acceptate la centrele de colectare prin aport voluntar se va face exclusiv prin bonurile de cântar.

Bonurile de cântar vor prevedea:

- Cantitatea exprimată în tone;
- Data recepției;
- Tipul de deșeu (codul deșeurii).

(7) Plata acestui serviciu se va face din bugetul local, din veniturile din valorificarea materială (care se vor scădea din factura emisă către UAT Arad, precum și din acoperirea costului net prin protocoalele încheiate cu OIREP.

(8) Având în vedere prevederile art. 42 alin. (9) și (10) din Legea 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, facturile emise către UAT vor fi achitate în termenul de scadență de 30 zile de la data emiterii facturilor, data emiterii se înscrie pe factură. Factura pentru serviciile furnizate/prestate se emite cel mai târziu până la data de 15 a lunii următoare celei în care prestația a fost efectuată.

(9) Anexat facturilor emise pentru activitatea de operare CAV-urilor operatorul va depune Raportul lunar prevăzut în Caietul de sarcini.

(10) Neachitarea facturii de către utilizator în termen de 30 de zile de la data scadenței atrage penalități de întârziere stabilite conform reglementărilor legale în vigoare, după cum urmează:

- a) penalitățile se datorează începând cu prima zi după data scadenței;
- b) penalitățile sunt egale cu nivelul dobânzii datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare;
- c) valoarea totală a penalităților nu va depăși valoarea facturii și se constituie în venit al operatorului.
- d) dacă sumele datorate, inclusiv penalitățile, nu au fost achitate în termen de 45 de zile de la primirea facturii, operatorul are dreptul să solicite recuperarea debitelor în instanță.

(11) Tarifele vor putea fi modificate sau ajustate potrivit prevederilor legale în vigoare, respectiv Ordinul A.N.R.S.C. nr. 640/2022. Ordinul nr. 324/2025, pentru modificarea și completarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate, aprobate prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice nr. 640/2022. În situația intervenției de modificări legislative în ceea ce privește metodologia și/sau formulele de calcul referitoare la ajustarea/modificarea tarifelor, se va avea în vedere legislația aplicabilă la data formulării solicitării de ajustare/modificare.

(12) Ajustarea tarifului

a) Ajustarea se poate efectua cu aprobarea Delegatarului, la solicitarea Delegatului, în conformitate cu Ordinul ANRSC nr.640/2022 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate.

b) Ajustarea tarifului se face prin aplicarea coeficientului de indexare cu evoluția indicelui prețului de consum total (IPC total) la total cheltuieli de exploatare, fără a fi necesară fundamentarea elementelor de cheltuieli.

c) Parametrul de ajustare este indicele prețurilor de consum total comunicat de Institutul Național de Statistică.

d) Ajustarea tarifelor se face cu respectarea dispozițiilor anterioare și potrivit formulei: $T(1) = V(1)/Q(1)$, unde:

$T(1)$ = tariful ajustat;

$Q(1)$ = cantitatea programată, egală cu $Q(0)$ din fundamentarea anterioară aprobată;

$V(1)$ = valoarea totală ajustată, determinată de influențele primite în cheltuielile de exploatare de evoluția parametrului de ajustare IPC_total, calculată potrivit formulei:

$V(1) = CT(1) + CT(1) \times r\% + CT(1) \times d\%$, unde: $CT(1) = CE(1) + CF(1)$

$CE(1) = CE(0) \times IPC_total/100$

CE(0) = cheltuielile de exploatare, din fundamentarea anterioară aprobată;

IPC_total = calculat pe perioada cuprinsă între luna de referință aferentă fundamentării anterioare și luna corespunzătoare celui mai recent IPC_total publicat de Institutul Național de Statistică la data solicitării ajustării;

CE(1) = cheltuielile de exploatare ajustate cu inflația;

CF(1) = cheltuielile financiare, la același nivel cu cheltuielile financiare CF(0) din fundamentarea anterioară avizată/aprobată;

r% = cota de profit stabilită la momentul încheierii contractului de delegare;

d% = cota de dezvoltare.

(13) Modificarea tarifelor se face cu respectarea dispozițiilor Ordinului ANRSC nr.640/2022 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate:

$P_m = V_m / Q_m$, unde:

P_m = prețul sau tariful modificat;

V_m = valoarea totală a activității/prestației respective, determinată pe baza influențelor primite în costuri de modificarea prețurilor de achiziție a produselor și serviciilor față de fundamentarea anterioară și/sau de noile condiții de prestare a serviciului/activității;

Q_m = cantitatea programată la nivelul anului în care se face propunerea.

a) Cantitatea programată de deșuri Q_m care se ia în calcul la modificarea nivelului tarifelor se determină pe baza cantităților de deșuri acceptate la CAV, în condițiile concrete de prestare a activității.

(14) Modificarea și ajustarea tarifului se aprobă de Delegatar.

(15) Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

a) asigurarea prestării Serviciului la nivelurile de calitate și Indicatorii de Performanță stabiliți prin Regulamentul Serviciului și prin prezentul Contract;

b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru Serviciul prestat pe Durata Contractului și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de Părți;

c) asigurarea funcționării eficiente a Serviciului și a exploatării bunurilor aparținând domeniului public și privat al Delegatarului, afectate Serviciului de salubritate, precum și asigurarea protecției mediului.

(16) Soluționarea oricăror dispute legate de Tarif se face conform prevederilor Articolului 51 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluționare vor fi aplicate Tarifele în vigoare, iar în urma soluționării disputei noile Tarife aprobate conform Legii, vor intra în vigoare în luna imediat următoare.

(17) Părțile pot decide modificarea modului de plata a tarifelor, prin încheierea unui act adițional în acest sens, în situația intervenției unor modificări legislative sau în măsura în care o atare modificare este în interesul utilizatorilor din Aria de Delegare.

Art. 11 - Redevența

Pentru fiecare An Contractual Delegatul va plăti Municipiului Arad o Redevență de: **746.267,00 lei/an la care se adaugă TVA.**

(1) Valoarea anuală a redevenței a fost calculată ținându-se seama de valoarea calculată similar amortizării pentru mijloacele fixe aflate în proprietate publică și puse la dispoziție operatorului odată cu încredințarea serviciului/activității de utilități publice și gradul de suportabilitate al populației.

(2) Redevența devine exigibilă de la Data de Începere a Contractului și va fi plătită o dată/an în contul notificat de Delegatar, în termen de 30 de zile calculate de la sfârșitul lunii a 11 – a, a fiecărui an contractual.

(3) În cazul în care Delegatul nu efectuează plata redevenței datorată Delegatarului în termenul prevăzut la alin. (2), Delegatul va plăti penalități contractuale conform prevederilor Art. 25 din prezentul contract. Plățile efectuate de Delegat se vor considera efectuate prioritar în contul penalităților până la plata

integrală a acestora, și numai după aceea în contul redevenței restante.

(4) Momentul efectuării plății se consideră a fi ziua în care contul Delegatarului este creditat cu suma reprezentând tranșa anuală de plată.

(5) Quantumul redevenței se va actualiza anual cu indicele de inflație comunicat de Institutul Național de Statistică.

Art. 12 – Monitorizarea contractului

(1) Respectarea și îndeplinirea de către Delegat a tuturor obligațiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate de Delegatar conform termenilor și condițiilor stipulate de prezentul Articol.

(2) Delegatul va coopera pe deplin cu Delegatarul pentru a monitoriza și controla serviciile și va permite permanent Delegatarului să inspecteze toate înregistrările și documentele păstrate de Delegat privind Serviciile, și să inspecteze echipamentele și vehiculele.

(3) Delegatarul va fi informat imediat despre orice inspecție programată de alte autorități și va putea participa la orice inspecție programată de alte autorități.

(4) Delegatarul va monitoriza, verifica și controla activitatea Delegatului după cum urmează:

(A) Monitorizarea, verificarea și controlul activității delegatului se realizează în vederea respectării și îndeplinirii de către delegat a tuturor obligațiilor stabilite prin relația contractuală încheiată între părți.

(B) Derularea activității de monitorizare și control este obligatorie pentru toate punctele de lucru în care își desfășoară activitatea delegatul și este asigurată de personalul din structura Delegatarului pe întreaga durată de funcționare.

(C) Activitatea de monitorizare, verificare și control se realizează cu periodicitate și fond de timp diferite de la un punct de lucru la altul, în funcție de complexitatea activității desfășurate pe amplasamentul respectiv, de performanțele acestuia și de gradul de conformare al fiecărui obiectiv raportat la relația contractuală încheiată, cerințele legislației aplicabile, etc.

(5) Anunțarea verificării controlului:

(A) Delegatul/reprezentantul legal/conducerea obiectivului verificat(controlat) vor fi informați printr-o notificare cu privire la programul inspecției/ controlului pentru a participa la ședința de deschidere/închidere și pe toată perioada inspecției.

(B) Notificarea controlului se realizează de către Delegatar cu cel puțin 2 zile înainte de începerea efectuării inspecției și se transmite în scris sau prin e-mail operatorului economic vizat.

(C) În cazul în care Delegatul solicită întemeiat amânarea inspecției, această poate fi aprobată doar o singură dată dar nu mai mult de 3 zile lucrătoare

(D) Dacă nu există nici un răspuns sau o altă solicitare din partea Delegatului atunci inspecția se va desfășura conform programării considerându-se că notificarea a fost acceptată.

(E) Notificarea privind inspecția nu se efectuează în cazul verificărilor inopinate doar în situația suspectării delegatului de provocare cu știință a vreunei neconformități legate de serviciul prestat sau poluării, soldată cu afectarea factorilor de mediu.

(F) Notificarea se întocmește în 2 exemplare unul comunicat delegatului și unul anexat actului de control de către echipa care va efectua inspecția sub semnătura conducerii Delegatarului fiind înregistrată în registru de intrări/ieșiri.

(G) Programul inspecției va fi stabilit de către Delegatar și va conține orice aspecte legate de serviciul pe care le consideră oportune.

(H) În activitatea de monitorizare, verificare, control se utilizează următoarele categorii de acte/documente:

a) raport de monitorizare –act elaborat de către împuterniciții din cadrul Delegatarului în cazul controalelor efectuate pe amplasamentele care fac obiectul delegării, în care sunt consemnate orice aspecte legate de serviciu și informații relevante obținute ca urmare a controlului, verificărilor și monitorizărilor, inclusiv măsurile cu termen pentru conformare/remediere ce se impun a fi realizate în cazul constatării unor deficiențe sau neconformități;

b) raport de constatare –act elaborat de către împuterniciții din cadrul Delegatarului în cazul controalelor efectuate pe amplasamentele care fac obiectul delegării, în care se consemnează stadiul îndeplinirii /neîndeplinirii măsurilor de remediere/conformare dispuse prin raportul de monitorizare;

c) proces verbal de constatare-act elaborat de împuterniciții din cadrul Delegatarului în situația controalelor efectuate în toate celelalte cazuri în care sunt consemnate orice aspecte legate de serviciul și informații relevante obținute ca urmare a verificărilor realizate în teren.

(6) Verificarea/ controlul în teren.

(A) Monitorizarea/verificarea/controlul în teren se realizează prin următoarele activități:

a) vizitarea întregului amplasament, incintelor, dotărilor și instalațiilor existente ori deținute de operatorul economic;

b) verificarea respectării obligațiilor contractuale asumate și gradul de conformare al obiectivului la standardele de calitate și actele de reglementare existente;

c) verificarea conformării obiectivului controlat la legislația specifică;

d) controlul documentelor solicitate, precum și înregistrările rezultatelor zilnice, evenimentelor și incidentelor în detaliu;

e) verificarea modului de exploatare și întreținere a instalațiilor/utilaje din dotare;

f) verificarea corectitudinii în cazul realizării monitorizărilor, raportărilor, evaluărilor și în general a managementului operațional implementat.

(B) Delegatul are obligația să faciliteze accesul pe întreg amplasamentul a personalului de control împuternicit și să participe la efectuarea inspecției.

(C) Activitățile specifice care se realizează pe parcursul verificărilor/controlului în teren sunt:

a) ședința de deschidere = activitatea de informare a titularului obiectivului controlat sau a reprezentantului legal al acestuia asupra tipului de inspecție care urmează să se realizeze și programul acesteia;

b) controlul propriu-zis = cuprinde verificarea amplasamentului și a dotărilor obiectivului controlat, a activităților desfășurate în incinta acestuia, interviuarea persoanelor cu responsabilități și analiza aspectelor și deficiențelor constatate;

c) întocmirea actelor/documentelor de control = etapa în care se definitivează controlul;

d) ședința de închidere = acțiune prin care se asigură informarea titularului obiectivului sau a reprezentanților legali desemnați de aceasta asupra rezultatelor controlului, concluziilor care se desprind, măsurilor stabilite în urma controlului.

(7) Finalizarea verificărilor/controlului

Este etapa finală, ulterioară vizitei în teren, care presupune activitate la sediul delegatarului, care urmărește:

a) Întocmirea Raportului de monitorizare/Raportului de constatare/Procesului verbal de constatare și transmiterea documentului către operatorul economic verificat/controlat, după înregistrarea actului în Registrul de evidență în ordinea emiterii acestora;

b) În cazul în care pe perioada derulării controlului/verificării sunt constatate deficiențe ori neconformități în prestarea serviciului raportat la prevederile contractului cu anexele aferente, acestea vor fi descrise/consemnate în actul/documentul de control încheiat și concretizate sub forma unei/unor măsuri impuse cu termen de remediere/realizare ce nu poate depăși 60 de zile de la data înaintării/semnării actului. Delegatul poate formula obiecțiuni în scris numai în documentul/ actul de control încheiat cu ocazia verificărilor inspecției, lipsa acestora însemnând asumarea realizării măsurilor impuse/dispuse la termenul prevăzut în actul de control.

c) Actul de control în forma finală va fi asumat prin semnătură de către reprezentantul legal al delegatului și de către reprezentanții împuterniciți Delegatarului, constituind astfel finalul ședinței de închidere. În situația în care delegatul refuză asumarea prin semnătură a actului de control încheiat acesta poate fi transmis prin poștă cu confirmare de primire sau afișat la sediul social al operatorului economic ori punctul

de lucru unde acesta își desfășoară activitatea;

d) După primirea actului de control întocmit de reprezentanții delegatarului, delegatul are obligația de a transmite o informare cu privire la realizarea în interiorul termenului precizat a măsurilor impuse.

e) În situația neîndeplinirii la termen a măsurilor de remediere dispuse prin actul de control încheiat și a oricăror deficiențe ori neconformități constatate, reprezentanții împuterniciți delegatarului pot aplica sancțiuni contravenționale în conformitate cu prevederile Legii 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice cu completările și modificările ulterioare, Legii 211/2011 privind regimul deșeurilor cu completările și modificările ulterioare și Legii 101/2006 a serviciului de salubritate a localităților cu completările și modificările ulterioare, OUG 195/2005 privind protecția mediului cu completările și modificările ulterioare și a legislației specifice incidente dar și penalități contractuale;

f) Înaintea întocmirii procesul verbal de constatare și sancționare a contravențiilor, în mod obligatoriu se va încheia un act de control sub forma raportului de constatare în care vor fi descrise clar toate neconformitățile, actele normative aplicabile și cuantumul sancțiunii contravenționale și/sau penalitatea contractuală aplicate. Actul de control elaborat de reprezentanții împuterniciți ai delegatarului respectiv raportul de constatare poate fi înaintat delegatului și fără însușirea prin semnătură a acestuia în următoarele situații:

i. în situația în care delegatul este prezent și refuză semnarea raportului de constatare se va consemna ”refuză să semneze”;

ii. în situația în care delegatul nu este prezent la momentul încheierii raportului de constatare se va consemna ”nu este de față”.

g) Comunicarea raportului de constatare se poate face după caz:

i. prin înmânarea personală a unui exemplar original din actul de control după semnarea acestuia către reprezentantul legal al delegatului;

ii. prin poștă cu confirmare de primire în situația în care procesul verbal de constatare este încheiat în lipsa delegatului sau delegatul refuză semnarea acestuia.

h) Dacă delegatul deși avizat prin oficiul poștal nu s-a prezentat în vederea ridicării corespondenței se va proceda la afișarea raportului de constatare la sediul social sau punctul de lucru al delegatului în prezența unui martor și consemnată în procesul verbal de afișare.

(9) Măsuri dispuse în urma constatării deficiențelor

În situația în care s-a constatat o neîndeplinire a obligațiilor contractuale, delegatarul poate emite o Notificare de încălcare a contractului, conform art. 26.1.2 lit.a din prezentul Contract, în care va preciza un termen nu mai mare de 30 de zile pentru ducerea la îndeplinire a neconformității sancționate. Dacă delegatul nu realizează măsura dispusă în interiorul termenului acordat delegatarul devine îndreptățit să procedeze la rezilierea contractului, de plin drept și fără intervenția instanțelor de judecată (Pact comisoriu expres) rezilierea operând în acest caz la termenul indicat prin Notificarea de reziliere și să aplice penalități contractuale.

(10) Cerințe privind raportarea- înainte de Data de începere

Înainte de Data de începere în timpul Perioadei de Mobilizare, Delegatul va furniza Delegatarului:

1. Raport intermediar asupra Stării Proiectului, la 15 de zile de la emiterea ordinului de începere a perioadei de mobilizare, incluzând:

a) Programul de mobilizare a proiectului și progresele la data respectivă;

b) Devieri de la programul de mobilizare, motive și măsuri de soluționare;

c) Informații diverse;

d) Detalii asupra implementării sistemului informatic.

2. Raportul final asupra stării proiectului în a 30-a zi de la emiterea ordinului de începere a perioadei de mobilizare incluzând aceleași cerințe menționate anterior.

(11) Cerințe privind raportarea – perioada de operare

Raportarea-delegatul este obligat la transmiterea de date și informații specifice activității serviciului

prestat în care sunt furnizate sub forma solicitată, situații cantitative, valorice, grafice, tabelare, analize și rezultate cu caracter oficial.

a) Rapoarte/Înregistrări Zilnice:

- 1) Delegatul va ține un jurnal zilnic al activităților în cadrul bazei de date a operațiunilor și pe format de hartie (îndosariat) la sfârșitul fiecărei zi de operare.
- 2) Delegatul poate consemna în înregistrarea zilnică, dacă este cazul, plângeri și notificări primite și răspunsurile corespunzătoare, problemele apărute și soluțiile folosite, orice alte date înregistrate solicitate de Delegatar.
- 3) Delegatarul își rezervă dreptul de a solicita periodic și furnizarea de Rapoarte zilnice. Sistemul informațional, pe baza înregistrărilor zilnice, trebuie să poată genera **rapoarte zilnice, lunare, și anuale** privind oricare categorie de înregistrări.

b) Raportul lunar

Raportările lunare vor fi interpretate prin aceia că delegatul trebuie să furnizeze informațiile/ raportările complete către Delegatar până la data de 5 a fiecărei luni pentru luna precedentă. Raportul lunar va conține:

- 1) Cantitățile de deșeuri primite pe tip de material, defalcat pe fiecare dintre cele două centre de aport voluntar;
- 2) Cantitățile de deșeuri comercializate și prețul de comercializare, defalcat pe fiecare dintre cele două centre de aport voluntar;
- 3) Cantitatea de deșeuri eliminate la depozit și/sau valorificate energetic și costul aferent achitat, defalcat pe fiecare dintre cele două centre de aport voluntar;
- 4) Cantitatea de deșeuri, pe tip de material, predată către instalații de tratare și costul aferent achitat, defalcat pe fiecare dintre cele două centre de aport voluntar.

c) Raportul anual

Un raport anual consolidat se va depune nu mai târziu de o lună după încheierea anului calendaristic. Acest raport va fi structurat astfel:

- 1) Prezentarea evidențelor contabile în mod separat, clar, distinct pentru centrele de aport voluntar cu precizarea tuturor intrărilor și ieșirilor contabile pentru un an calendaristic încheiat;
- 2) De plată a tuturor impozitelor și a taxelor de asigurări sociale, de șomaj și de sănătate datorate;
- 3) De înmatriculare, asigurare obligatorie a vehiculelor;
- 4) De control tehnic al vehiculelor și de încadrare în normele de control al emisiilor;
- 5) De posesie a autorizațiilor / permiselor/avizelor care condiționează desfășurarea activității;
- 6) De suma cheltuită cu lucrările (inclusiv dotările) în sarcina Delegatului în baza Contractui și detaliat pe fiecare tip de lucrare;
- 7) Dovada (facturi, contracte) efectuării reviziilor/reparațiilor / înlocuirii pieselor defecte și în general a tuturor specificațiilor din manualele de operare cu respectarea termenelor de mentenanță pentru toate utilajele/echipamentele/vehiculele din componența centrelor de aport voluntar.

(12) Ședințe de management al serviciilor

Delegatarul sau Delegatul poate solicita organizarea unor ședințe de management al Serviciilor cu posibilitatea participării celorlalți operatori ori de câte ori consideră necesar, justificând în solicitarea înaintată motivul întâlnirii. De regulă ședințele se vor desfășura la sediul Delegatarului la termenul convenit între părți.

Sumarul ședințelor va fi consemnat în procesul verbal de ședință și asumat prin semnătură de toate părțile prezente.

Art. 13 – Fluxul deșeurilor

- (1) Delegatul va primi la Centrele de colectare prin aport voluntar categoriile de deșeuri menționate în documentația de atribuire, de la populația din Municipiul Arad;
- (2) Delegatul va preda la Depozit în scop de eliminare finală doar Deșeurile care nu pot fi tratate sau

valorificate.

(3) Delegatul poate transporta în vederea tratării deșeurile acceptate la CAV-uri către operatori autorizați.

Art. 14 – Prestarea serviciului

(1) Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract), precum și în Programul de Operare din prezenta Clauză și din Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 3 la prezentul Contract).

(2) Delegatul se obligă să supravegheze prestarea Serviciului, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru îndeplinirea Contractului, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în Contract, în Caietul de Sarcini al Serviciului sau se poate deduce în mod rezonabil din acestea.

(3) Delegatarul are dreptul de a verifica modul de prestare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din propunerea tehnică inclusă în Oferta din Documentația de Atribuire, cu Caietul de Sarcini și /sau cu Regulamentul Serviciului.

(4) Delegatarul are obligația de a notifica în scris Delegatului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

(5) Programul de Operare care constă în graficul pentru primirea Deșeurilor (orele de funcționare) la fiecare CAV. Orarul este stabilit în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract) și poate fi modificat doar prin hotărâre a Delegatarului cu o notificare prealabilă scrisă către Delegat cu 30 (treizeci) de Zile înainte ca modificarea să devină efectivă.

(6) Delegatul va menține în bună stare de funcționare toate utilajele, echipamentele, construcțiile și vehiculele aferente CAV-urilor pe care le gestionează. Delegatul va pune la dispoziție o dovadă a sumei anuale cheltuite cu lucrările de întreținere, reparații, renovări și înlocuiri, corelat cu obligațiile sale de raportare prevăzute la Articolul 12 din prezentul Contract.

(7) Delegatul va avea toate utilajele, echipamente și vehiculele corespunzătoare, într-o stare tehnică bună, precum și personal cu calificarea corespunzătoare pentru operarea acestora, conform Caietului de Sarcini al Serviciului, anexate la prezentul Contract.

(8) În cazul unei defecțiuni la un utilaj, un echipament sau un vehicul, Delegatul va asigura reparația/înlocuirea acestuia, în termen de 24 de ore, astfel încât prestarea serviciului să respecte principiul de continuitate și permanență.

(9) Delegatul va menține permanent în stare bună de funcționare podul-bască pentru recepția Deșeurilor, care va fi calibrat anual de un prestatar autorizat.

(10) La transportul rezidurilor rezultate din CAV-uri, Delegatul va folosi traseele cele mai scurte și/sau cu cel mai redus risc pentru sănătatea populației și pentru mediu.

(11) Delegatul va elabora și va implementa planuri anuale (respectiv pentru fiecare An Contractual) de revizii și reparații pentru clădiri, utilaje, echipamente și vehicule, executate cu forțe proprii și cu terți. Operațiile de întreținere și revizii generale care necesită întreruperi ale procesului de producție (dacă este cazul) se vor efectua conform unui plan întocmit de Delegat și aprobat de Delegatar cu cel puțin 30 de zile înainte de data efectuării reparației.

(12) Delegatul va ține evidența orelor de funcționare a utilajelor, echipamentelor și vehiculelor.

(13) Delegatul va deține toate documentele necesare de însoțire a Deșeurilor transportate, din care să rezulte sursa Deșeurilor, respectiv de la care CAV a fost generat, destinația Deșeurilor respective, tipul de Deșeuri, cantitatea de Deșeuri și codificarea acestora conform normelor aplicabile.

(13) Delegatul nu va abandona Deșeuri pe traseu.

(14) Riscurile aferente exploatării Serviciului, sunt preluate integral de Delegat și sunt cuprinse în Caietul de sarcini, anexă a contractului.

Art. 15 – Bunurile utilizate în derularea contractului și transferul infrastructurii

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt următoarele:

15.1 Bunurile de retur

15.2 Bunurile proprii

15.1. Bunurile de Retur

15.1.1. Acestea sunt:

a) bunurile proprietate publică sau privată ale Delegatarului, puse la dispoziția Delegatului, pe întreaga Durată a Contractului, în scopul prestării Serviciului. Acestea sunt și rămân în proprietatea Municipiului Arad pe întreaga Durată a Contractului. Delegatul primește posesia și dreptul de folosință asupra acestor bunuri, pe întreaga durată a Contractului.

b) bunurile rezultate din investițiile puse în sarcina operatorului conform prevederilor Caietului de sarcini, anexă a prezentului Contract.

15.1.2. Inventarul Bunurilor de Retur existente la Data Semnării Contractului este prevăzut în Anexa nr. 1 în Caietul de Sarcini la prezentul Contract. Pentru Bunurile de Retur de mai sus se încheie un proces-verbal de predare-primire între Delegat și Delegatar. În situația în care pe parcursul executării Contractului Delegatarul investește în Bunuri de Retur noi de natura celor prevăzute la art. 15.1.1., de mai sus acestea vor fi puse la dispoziție Delegatului.

Bunurile de Retur, proprietate publică sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct în patrimoniul Delegatului.

15.1.3. Toate Bunurile de Retur revin de drept Delegatarului, la încetarea Contractului din orice cauză, libere de orice sarcini și gratuit. Excepție de la regula transferului cu titlu gratuit fac doar acele bunuri realizate prin investiții prevăzute în prezentul Contract în sarcina

Delegatului, bunuri prevăzute la art.15.1.1 lit.b), care în situația încetării Contractului înainte de termen, pot să revină Delegatarului numai cu plata de către acesta a valorii neamortizate a respectivelor bunuri.

15.1.4. Delegatul are obligația de a efectua lucrări de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur pe Durata Contractului, conform Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 3 la prezentul Contract). Delegatul se va asigura că toate Bunurile de Retur sunt exploatate, întreținute și asigurate în conformitate cu instrucțiunile de fabricație și că sunt folosite conform normelor de siguranță.

15.1.5. Investițiile făcute pentru înlocuirea Bunurilor de Retur deteriorate sau furate și care sunt realizate din fonduri proprii ale Delegatului, rămân în proprietatea sa pe toată Durata Contractului și revin de drept, la Data Încetării Contractului, gratuit și libere de orice sarcini, Delegatarului, fiind integrate domeniului public.

15.1.6. Investițiile realizate de Delegat din fonduri proprii pentru reabilitarea, modernizarea și dezvoltarea Bunurilor de Retur, se vor amortiza de către acesta pe Durata Contractului.

15.1.7. Delegatul nu va folosi nicio parte a unui bun sau a spațiilor de lucru pentru care a fost acordat dreptul de folosință, în alt scop decât prestarea Serviciului, fără aprobarea scrisă și prealabilă a Delegatarului care este proprietarul respectivului bun/spațiu.

15.1.8. Delegatului îi este interzis să constituie garanții reale asupra oricărui element aferent Bunurilor Delegatului.

15.1.9. Delegatul nu poate închiria sau ceda, sub nicio formă juridică, folosința Bunurilor de Retur și elementelor lor componente.

19.1.10. Delegatul este obligat să exploateze și să întrețină Bunurilor Delegatarului, cu diligența unui bun proprietar.

15.1.11. Pentru casarea Bunurilor de Retur din categoria celor descrise la Art. 19.1.1 lit. a) – mijloace fixe sau bunuri de inventar, pe care Delegatarul le-a pus la dispoziția Delegatului, Părțile au obligația de a aplica la timp procedurile legale pentru casarea bunurilor publice.

15.1.12. Delegatul va permite accesul reprezentanților Delegatarului în spațiile/clădirile utilizate în executarea prezentului Contract, pentru a-și putea exercita drepturile de monitorizare în conformitate cu prevederile Contractului.

15.2. Bunurile proprii

15.2.1 Bunurile proprii sunt bunurile care aparțin Delegatului și nu vor fi transferate Delegatarului la

încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii.

15.2.2. Bunurile proprii reprezintă, dar fără a se limita la acestea, dotările puse la dispoziție de Delegat prevăzute la Articolul 9 din Contract, precum și orice alte mijloace, echipamente, utilaje pe care Delegatul le consideră necesare în scopul ducerii la îndeplinire a obligațiilor prevăzute în prezentul Contract.

Art. 16 – Gestiunea serviciului în relație cu alți operatori de salubritate

(1) Delegatul va încheia, dacă este cazul, contracte comerciale cu Operatorii de sortare, compostare, depozitare, pentru a putea primi Deșeurile care îndeplinesc criteriile de acceptare și sunt primite la CAV-uri. Mecanismul contractual la nivelul Ariei Delegării va respecta fluxul Deșeurilor prevăzut la Articolul 13 (“Fluxul Deșeurilor”) din prezentul Contract.

(2) Delegatul va încheia contracte comerciale cu operatorii instalațiilor de reciclare pentru deșeurile încredințate în vederea reciclării.

Art. 17 – Măsurile de sănătate și securitate

(1) Delegatul are obligația ca anterior începerii activității să întocmească planul intern de sănătate și securitate în muncă și să ia toate măsurile necesare respectării întocmai a legislației specifice sănătății și securității în muncă, fiind pe deplin și singur responsabil pentru îndeplinirea cerințelor legale.

(2) Delegatul va revizui planul său intern de sănătate și securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar conform dispozițiilor legale și ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje și echipamente noi, etc. și va prezenta Delegatarului documentul revizuit.

(3) Delegatul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirii profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice, procedeele tehnologice utilizate sau utilizate de către lucrătorii săi și cei aparținând societăților care desfășoară activitate pentru acesta (subcontractanți) în conformitate cu dispozițiile legale.

(4) În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de Delegat, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă/evenimentul conform prevederilor legale, înregistrându-l la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs și va informa în scris Delegatarul în termen de 3 zile despre producerea accidentului/incidentului sau evenimentului periculos.

(5) Delegatul va avea în vedere sănătatea și securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului și va menține toate amplasamentele, clădirile, instalațiile, vehiculele și utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcționare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreține, pe cheltuială proprie, instalația de iluminare, elementele de protecție, semnele de avertizare și va urmări amplasarea și instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la solicitarea Delegatarului sau la solicitarea oricărei Autorități Competente, în domeniul protecției, securității și sănătății populației.

(6) Delegatul va fi responsabil de securitatea permanentă a sitului, în perimetrul Instalațiilor de Deșeuri și va lua toate măsurile corespunzătoare în acest sens. Delegatul va interzice accesul persoanelor neautorizate în sit și va asigura că nici un fel de Deșeuri nu sunt extrase de la Instalațiile de Deșeuri pe care le gestionează de către persoane neautorizate sau prin proceduri neînregistrate.

Art. 18 – Aspecte de protecția mediului, împărțirea responsabilităților de mediu între părți

(1) De la Data de Începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător și protecția mediului, care apare sau a avut loc după această dată.

Art. 19 – Garanția de bună execuție

(1) Delegatul va constitui, pe propriul său cost și va menține în vigoare, pe toată Durata Contractului, Garanția de Bună Execuție în favoarea Municipiului Arad, în cuantum de **5% din valoarea fără TVA a Contractului**. Se constituie pe toată Durata Contractului prin oricare din formele permise de Legea nr.100/2016, cu modificările și completările ulterioare, la data constituirii acesteia.

(2) Garanția de bună execuție este irevocabilă și necondiționată.

(3) Garanția de Bună Execuție poate fi executată de către Municipiul Arad, oricând pe parcursul derulării contractului în limita prejudiciului creat, numai după notificarea Delegatului și a emitentului instrumentului de garantare, în acest sens, cu cel puțin 5 (cinci) Zile înainte, precizând obligațiile asumate prin contract, împreună cu anexele, care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. Dacă Delegatul nu achită prejudiciul în termenul acordat, Municipiului Arad va executa Garanția de Bună Execuție, fără nici o altă notificare. În situația executării garanției de bună execuție parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregii garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

(4) Pentru evitarea oricărui dubiu, constituirea Garanției de Bună Execuție nu reduce și nu limitează în niciun fel responsabilitatea Delegatului în legătură cu obligațiile care-i revin conform Contractului și nu împiedică Delegatarul în baza mandatului primit, în exercitarea atribuțiilor sale de monitorizare a executării Contractului și aplicare a penalităților să ia orice altă măsură permisă de Legea în vigoare de clauzele Contractului în legătură cu încălcarea de către Delegat a obligațiilor sale.

(5) În cazul stingerii, expirării, anulării sau încetării valabilității, din orice motiv, a Garanției de Bună Execuție, Delegatul o va reface sau va constitui o altă Garanție de Bună Execuție, cu cel puțin 15 (cincisprezece) Zile înainte de asemenea stingere, expirare, anulare sau încetare a valabilității și pentru o perioadă cel puțin egală cu perioada de valabilitate a Garanției de Bună Execuție anterioare. În cazul executării totale sau parțiale a Garanției de Bună Execuție, Delegatul va fi obligat să refacă Garanția de Bună Execuție sau să constituie o altă Garanție de Bună Execuție, în termen de 15 (cincisprezece) Zile de la data executării și pentru o perioadă cel puțin egală cu perioada de valabilitate a Garanției de Bună Execuție anterioare.

(6) Nerespectarea de către Delegat a obligațiilor prevăzute de prezentul articol reprezintă o încălcare semnificativă de către Delegat a obligațiilor contractuale și duce la rezilierea de plin drept a Contractului conform Articolului 34 ("Rezilierea Contractului").

(7) Garanția de Bună Execuție va fi returnată Operatorului în termen de cel mult 30 (treizeci) Zile de la data semnării procesului-verbal de predare-primire a Bunurilor de Retur care sunt restituite Delegatarului odată cu încetarea Contractului, dacă Municipiul Arad nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei ca urmare a nerespectării de către Delegat a unor obligații contractuale.

Art. 20 - Asigurări

(1) Fără a aduce atingere altor sarcini, obligații și/sau răspunderi ale Delegatului asumate în baza acestui Contract, în Perioada de Mobilizare, Delegatul, pe proprie răspundere și cheltuială, va obține și va menține pe întreaga durată a Contractului polițele de asigurare cu acoperirea prevăzută de Lege și Bunele Practici Comerciale.

a) Asigurarea de bunuri calculată la valoare de inventar, având ca beneficiar Municipiul Arad, pentru cele patru CAV-uri, în calitate de proprietar al bunurilor, care va fi reînnoită ori de ori va fi necesar. Asigurarea va acoperi toate riscurile cu privire la pierderi fizice sau daune aduse infrastructurii aferente Serviciului;

b) Asigurări auto acoperind parcul de mijloace de transport și utilaje folosite de Delegat în gestiunea Serviciului;

c) Asigurări pentru salariați, conform Legii în domeniul muncii.

(2) Delegatul va fi obligat să încheie orice alte asigurări prevăzute de Legea în vigoare la un moment dat pe Durata prezentului Contract.

(3) Delegatul va furniza către Municipiul Arad copii ale polițelor de asigurări prevăzute la alin. (1) al prezentului articol.

(4) Delegatul se va asigura că fiecare poliță de asigurare cerută prin prezentul articol care are drept obiect bunuri ce aparțin Delegatarului sau care privește răspunderea civilă a Delegatului:

a) prevede că orice acțiune de revendicare a Delegatarului împotriva asigurătorului va fi acceptată de asigurător ca îndeplinind criteriile de revendicare, și

b) conține prevederile prin care se solicită asigurătorului ca în termen de 30 (treizeci) de Zile să adreseze o notificare Delegatarului înainte de orice anulare sau modificare semnificativă a poliței în cauză. Primirea de către Delegatar a acestor notificări nu va exonera Delegatul de nicio obligație, responsabilitate sau răspundere contractuală sau legală.

(5) Asigurarea de răspundere civilă va include o clauză prin care asigurătorul acceptă că termenii asigurării se aplică Delegatarului și Delegatului, angajaților, agenților, funcționarilor acestora ca în cazul în care o asigurare separată ar fi fost încheiată pentru fiecare dintre ei.

(6) În cazul în care Delegatul nu încheie vreuna dintre asigurările prevăzute de prezentul articol sau încheie o asigurare cu acoperire insuficientă, Delegatarul are dreptul să dea un preaviz de maximum 15 (cincisprezece) Zile Delegatului, pentru a-și îndeplini această obligație, înainte de a rezilia Contractul conform Articolului 34 (“Rezilierea Contractului”).

(7) Delegatul va informa în legătură cu orice situație ce ar putea avea ca efect formularea unei solicitări de plata sau a unei cereri de despăgubiri oricărei polițe de asigurare de îndată ce este posibil și în termen de cel mult 10 (zece) Zile de la producerea evenimentului asigurat. În continuare, Delegatul va soluționa cererea direct cu asigurătorii respectivi, va acționa în interesul ambelor Părți și va informa Delegatarul despre toate etapele privind soluționarea unor astfel de cereri.

(8) Delegatul va utiliza toate sumele primite din asigurări pentru daunele sau pagubele bunurilor Contractului pentru a repara, reconstrui sau înlocui bunurile respective în scopul prestării fără întrerupere a Serviciului conform prevederilor prezentului Contract.

(9) În cazul unei cereri de despăgubire formulată în baza oricărei polițe de asigurare încheiate de Delegat, acesta va fi unic răspunzător pentru achitarea francizei fără a prejudicia utilizarea despăgubirilor de risc acoperite de asigurări în baza Contractului.

(10) Delegatul va furniza Municipiului Arad dovezi ale plăților periodice ale primelor de asigurare în termen de maxim 10 zile de la data efectuării acestora.

Art. 21 - Registre, evidențe contabile și audit

(1) Delegatul va respecta standardele și principiile contabile și va menține registrele și înregistrările contabile necesare conform Legii aplicabile.

(2) Delegatul va evidenția în contabilitate în mod separat, clar și distinct toate intrările și ieșirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispozițiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenția aceste intrări și ieșiri contabile în mod separat, atunci Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul în condițiile Articolului 34 (“Rezilierea Contractului”).

(3) Delegatarul are dreptul, suportând costurile și cheltuielile, să efectueze un audit al evidențelor și registrelor contabile și al altor documente relevante pentru Contract ținute în condițiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidențelor și registrelor lucrărilor și echipamentelor și a oricăror informații, înregistrări și documente contabile care pot fi solicitate de Delegatar. Delegatul nu are dreptul să se opună sau să refuze efectuarea auditului, sub sancțiunea rezilierii de plin drept a prezentului contract, conform prevederilor art.34.1.1. („Rezilierea contractului,,). Delegatul are obligația de a permite Delegatarului și altor persoane autorizate să verifice și să auditeze aceste documente, inclusiv să obțină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.

(4) Toate registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege. La expirarea acestei perioade, Delegatul nu va arunca sau distruge registrele, evidențele, înregistrările și documentele contabile fără a cere aprobarea Delegatarului printr-o adresă scrisă trimisă cu cel puțin 30 (treizeci) de Zile înainte. În urma primirii adresei Delegatarul poate prelua pe cheltuială proprie registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile, notificând intenția sa printr-o adresă trimisă Delegatului cu cel puțin 10 (zece) Zile înainte de expirarea perioadei de 30 (treizeci) de Zile.

Art. 22 – Clauza de prevenire a corupției

(1) Delegatul nu va acorda și nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de sub-

contractanții sau mandatarii acestuia nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anumit fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 34 (“Rezilierea Contractului”).

(2) Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 34 (“Rezilierea Contractului”), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acționând în numele său:

- a) a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru ca a realizat sau realizează ori s-a abținut sau se abține de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relație contractuală cu Delegatarul;
- b) a realizat sau s-a abținut de la o acțiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relație cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul;
- c) a comis orice infracțiune de dare și/sau luare de mită ori corupție, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul;
- d) a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului, la care acesta, în virtutea funcției sau poziției ocupate, nu avea dreptul.

Art. 23 – Sub-delegarea ,transferul și subcontractanți

(1) Pe întreaga durată a prezentului contract, Delegatului îi este interzisă subdelegarea gestiunii Serviciului, subrogarea, novarea, cesionarea, transmiterea, cedarea sau transferarea sub orice formă a drepturilor și obligațiilor născute, derivate sau în legătură cu prezentul contract.

(2) În prezentul contract este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract.

(3) Prin excepție, cesiunea și novația contractului de delegare a gestiunii este posibilă doar în cazul divizării, fuzionării sau înființării unei filiale a Delegatului, cu respectarea condițiilor contractuale inițiale și cu aprobarea prealabilă a Delegatarului.

(4) În cazul în care Delegatul subcontractează părți din contract, acesta are obligația de a încheia contractele cu subcontractanții declarați în aceeași condiții în care a fost încheiat prezentul contract.

(5) Delegatul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(6) Lista subcontractanților cu datele de recunoaștere ale acestora cât și contractele încheiate vor constitui Anexă la prezentul contract.

(7) Delegatul este pe deplin răspunzător față de Delegatar de modul în care îndeplinește contractul.

(8) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de Delegat pentru modul în care își îndeplinește partea sa de contract.

(9) Delegatul nu poate schimba subcontractantul , numai dacă acesta nu își îndeplinește partea sa de contract. Schimbarea subcontractantului nu poate duce la modificarea ofertei financiare sau tehnice și se va realiza numai cu acordul scris prealabil al Delegatarului.

(10) În nici o situație nu se vor putea crea relații contractuale directe între subcontractor și Delegat, orice clauză contrară fiind nulă. Delegatul rămâne pe deplin responsabil față de Delegatar pentru actele, faptele și /sau omisiunile subcontractantului, personalului și/sau agenților acestuia ca și cum ar fi actele, faptele și/sau omisiunile, personalul și/sau agenții proprii.

(11) Delegatul are dreptul de a încheia contracte cu terții pentru asigurarea și valorificarea exploatarea bunurilor și serviciilor care fac obiectul achiziției, cu condiția ca atare contracte nu ar putea constitui o subdelegare, subrogare, novare, cesiune, transmitere, cedare sau transfer sub orice formă a drepturilor și obligațiilor născute din sau în legătură cu prezentul contract.

CAPITOLUL V

RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 24 – Răspunderea contractuală

(1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părțile contractante a obligațiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă.

(2) În situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în cuantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanța judecătorească competentă.

(3) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a Părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfășurării Contractului ale căror rezultate s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

Art. 25 – Răspundere, penalități și despăgubiri în sarcina delegatului

(1) Delegatul declară și garantează ca acceptă și încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic și financiar și că este răspunzător atât în fața Delegatarului cât și, în unele situații, față de Autoritățile Competente pentru obligațiile asumate, prestarea Serviciului și exploatarea Bunurilor de Retur conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici Autoritățile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel față de terți pentru îndeplinirea de către Delegat a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract și pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în considerație, în conformitate cu și bazându-se pe termenii și condițiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligațiile, riscurile și/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, operarea Bunurilor de Retur, și, în general, în legătură cu obligațiile asumate prin prezentul Contract.

(2)

a) În cazul în care, din culpa sa, Delegatul nu își îndeplinește sau îndeplinește defectuos, obligațiile asumate prin prezentul Contract și prin Caietul de sarcini, acesta va fi obligat la plata de penalități în cuantum de 0,1% din valoarea anuală a redevenței/zi de întârziere, calculate de la data la care obligația trebuia îndeplinită și până la data îndeplinirii sau îndeplinirii conforme a acesteia, precum și la plata de despăgubiri constând în contravaloarea prejudiciului creat prin neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligației asumate.

b) Penalitățile și despăgubirile prevăzute la alin.2 lit. a) nu exclud dreptul Delegatarului de a duce la îndeplinire el însuși prin încheierea de convenții cu terții, acolo unde există posibilitatea, a oricărei obligații ce incumbă Delegatului și care nu a fost îndeplinită sau a fost îndeplinită defectuos. În această situație, Delegatul va suporta și toate costurile directe sau indirecte cauzate ca urmare a încălcării obligației și oricare dintre riscurile executării contractelor încheiate de către Delegatar pentru Delegat. Delegatarul va putea recupera costurile anterior menționate în oricare dintre modalitățile prevăzute în contract, inclusiv prin executarea Garanției de Bună Execuție constituită de Delegat.

(3) În situația neplății redevenței în termenul stabilit potrivit art. 11 alin.(2) din Contract, Delegatarul are dreptul de aplica și percepe penalități în cuantum de 0,1% per zi de întârziere aplicate la valoarea redevenței anuale de la data expirării termenului de plată și până la data plății efective.

(4) În plus fața de orice alte despăgubiri, penalități sau sancțiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul și pe mandatarii sau prepușii acestuia în legătura cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât Delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

(5) Sumele primite de către Delegatar ca penalități vor constitui sursă de alimentare a Fondului IID în

cazul penalităților datorate pentru neplata redevenței Municipiului Arad. Pentru toate celelalte de penalități, cu excepția penalităților pentru neîndeplinirea indicatorilor de performanță, acestea vor fi calculate, facturate și încasate de către Municipiul Arad.

Art. 26 – Răspunderea delegatarului, penalități și despăgubiri în sarcina delegatarului

(1) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informațiile furnizate conțin toate datele cunoscute lui și pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act și a confirmat că a analizat și verificat toate informațiile furnizate și condițiile privind prestarea adecvată a Serviciului.

(2) Delegatarul nu poate exercita vreun drept de dispoziție asupra Bunurilor de Retur puse la dispoziție pe parcursul Duratei Contractului, fără ca acordul scris al Delegatului să fie obținut anterior, acord care nu va fi întârziat în mod nejustificat.

(3) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.

(4) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător față de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra datorită:

(i) producerii unui eveniment de Forță Majoră;

(ii) stării Bunurilor puse la dispoziție sau a amplasamentelor aferente acestora sau

(iii) oricărei nereușite a Delegatului de a realiza veniturile previzionate în baza prezentului Contract.

(5) De asemenea, în cazul în care, din culpa sa, Delegatarul nu își îndeplinește sau îndeplinește defectuos, obligațiile asumate la alin.1-3 de mai sus, acesta va fi obligat la plata de penalități în cuantum de 0,01% din valoarea anuală a redevenței per zi de întârziere, calculate de la data la care obligația trebuia îndeplinită și până la data îndeplinirii sau îndeplinirii conforme a acesteia, precum și la plata de despăgubiri constând în contravaloarea prejudiciului creat prin neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligației asumate.

Art. 27 – Exonerarea de răspundere a delegatului

(1) Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 25 (“Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului”) de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ținut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligații ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligații este o consecință directă a situațiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.

(2) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie (i) să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie (ii) să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:

a) apariției unui Eveniment de Forță Majoră;

b) acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.

(3) În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care Delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligația de a presta Serviciul conform Contractului și a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea prestării serviciilor în domeniul salubrității localităților.

Art. 28 - Recuperarea debitelor

(1) Delegatarul este îndreptățit să recupereze de la Delegat orice prejudicii suferite din vina Delegatului, care sunt descoperite inclusiv după Data Încetării Contractului, în conformitate cu Legea aplicabilă.

(2) Părțile pot conveni compensarea între sumele astfel datorate de Delegat și orice sume datorate de către

Delegatar Delegatului, precum și asupra metodei de plată, chiar și în mai multe transe.

(3) Comisioanele bancare și alte sume similare rezultate din operațiunile legate de plata sumelor datorate de Delegat Delegatarului cad în integralitate în sarcina Delegatului.

CAPITOLUL VI

EVENIMENTE NEPREVĂZUTE

Art. 29 – Forța majoră

(1) „Forța Majoră” înseamnă un eveniment mai presus de voința Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibil și care face imposibilă executarea și respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forță majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

a) Evenimente naturale de forță majoră cum ar fi:

i. trăsnete, cutremure, uragane și alte condiții climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;

ii. explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);

iii. contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);

iv. bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.

b) Evenimente politice de forță majoră cum ar fi:

i. război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocade și embargouri;

ii. acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;

iii. orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părții respective sau privind bunurile de infrastructură aferente Serviciului;

iv. greve sau alte mișcări revendicative la scara națională și motivate predominant politic.

c) Evenimente nefavorabile de forță majoră cum ar fi:

i. refuzul, fără un motiv justificat, oricărei Autorități Competente de a elibera orice aviz, permis, licență sau a oricăror autorizații necesare executării obligațiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licențe sau autorizații sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorități Competente având efecte similare;

ii. orice acțiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licențe sau autorizații existente, fără un motiv întemeiat);

iii. orice rechiziționare, expropriere, naționalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licențelor, autorizațiilor sau a Legii);

iv. orice acte ilegale din partea unor terți inclusiv poluarea ilegală, în mod intenționat sau accidental.

Forța Majoră nu va include: probleme financiare ale Părților, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere / neexecutarea de către contractanții acestora a obligațiilor lor contractuale, condiții meteorologice posibile în condițiile climatice din Aria Delegării, insuficiența forței de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează Forței Majore).

(2) În situația în care un eveniment de Forță Majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

a) Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui eveniment de Forță Majoră, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract.

b) Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă Forța Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul de Forță Majoră; cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza alin. (4) și (5) ale prezentului articol.

(3) O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va informa cealaltă Parte, cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui eveniment de Forță Majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forță Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată pe săptămână, despre derularea evenimentelor.

(4) O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale neafectate de Forța Majoră și va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens.

(5) Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 30 (treizeci) de Zile de la apariția unui eveniment de Forță Majoră, acest eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă și afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligațiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită și/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menținută ca urmare a acelui eveniment de Forță Majoră, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca evenimentul de Forță Majoră să continue încă în momentul acestei notificări și cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

Art. 30 – Menținerea echilibrului contractual

(1) Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.

(2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris la Articolul 29 ("Forță Majoră").

(3) În situația în care, independent de Delegat și de voința sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forță Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de tarife, Părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului, cu respectarea legislației în materia concesiunilor/achizițiilor.

(4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puțin 60 (șaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părți, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligația de a presta Serviciul în continuare până la desemnarea unui nou operator, dar nu mai mult de 90 de Zile, în vederea asigurării continuității Serviciului.

CAPITOLUL VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art. 31 – Modificarea contractului prin acordul părților

(1) Modificarea prezentului Contract se face prin act adițional încheiat în scris între Părțile contractante.

(2) Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități care nu a

făcut obiectul delegării gestiunii, conform Legii.

(3) Părțile contractante nu au dreptul de a încheia acte adiționale cu privire la acele clauze care prevăd alocarea riscurilor prezentului contract. În acest sens, se vor considera nule orice modificări care ar avea ca efect diminuarea responsabilităților Delegatului în asemenea măsură încât să se ajungă la redistribuirea riscurilor către Delegatar.

Art. 32 – Modificarea unilaterală a părții reglementare a contractului de către delegatar

(1) Delegatarul poate modifica unilateral cerințele legate de modul de gestiune și de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, atașate ca Anexele nr. 2 și nr. 3 la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente și înlocuirea respectivelor anexe, prin act adițional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului și/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului, după caz. În cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 30 (“Menținerea echilibrului contractual”).

(2) Delegatarul va modifica unilateral contractul în situația intervenției unei modificări legislative incidente, precum și atunci când rațiuni economice, tehnice sau de altă natură impun prezervarea interesului public local sau național.

(3) În situația intervenției unei modificări legislative incidente, contractul de delegare se va modifica de drept unilateral, ce către Delegatar, prin Act Adițional, la prezentul contract. În această situație, Actul adițional produce efecte de la data comunicării acestuia de către Delegatar, indiferent de asumarea sau nu a Actului adițional de către Delegat, prin semnătură.

(4) Delegatarul poate modifica unilateral Contractul atunci când, rațiuni tehnice, economice sau de altă natură impun prezervarea interesului public local sau național, modificarea prezentului contract, inclusiv încetarea înainte de termen a acestuia devin necesare, fără posibilitatea de solicitare/acordare a oricărui tip de despăgubiri, daune, prejudicii, cu excepția celor devenite incidente înainte de data stabilită de către Delegatar pentru încetare.

CAPITOLUL VIII ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 33 – Cauzele de încetare a contractului

(1) Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, dacă Părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia conform prevederilor Articolului 3 (“Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data Începerii”);

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, fără posibilitatea de solicitare/acordare a oricărui tip de despăgubiri, daune, prejudicii, cu excepția celor devenite incidente înainte de data stabilită de către Delegatar pentru încetare, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Parți, prin reziliere, conform Articolului 34 (“Rezilierea Contractului”), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părții în culpă;

d) în cazul imposibilității obiective a Delegatului de a presta Serviciul, ca urmare a intervenției unui eveniment de Forță Majoră, în condițiile prevăzute la Articolul 29 (“Forța Majoră”), fără plata unei despăgubiri;

e) în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 30 (“Menținerea echilibrului contractual”), este permisă încetarea Contractului;

f) în cazul falimentului Delegatului;

g) în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilității licenței de operare a Delegatului, cu plata de despăgubiri;

h) dacă Părțile convin încetarea Contractului de comun acord, înainte de termen, precum și în situația prevăzută la lit.e, se va încheia un Act Adițional la prezentul Contract, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la aceea dată, precum și prevederile contractuale;

i) fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractelor sau dreptului Delegatarului de a solicita constatarea nulității absolute a contractului de delegare prin concesiune, în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, Delegatarul are dreptul de a denunța unilateral contractul de delegare prin concesiune, în perioada de valabilitate a acestuia, în una dintre următoarele situații:

(1) concesionarul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 79-81 din Legea nr.100/2016, care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire;

(2) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Delegatului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

(2) În cazul încetării Contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 90 (nouăzeci) de Zile, cu excepția cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz.

(3) Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

a) să mențină legătura cu Delegatarul și /sau noul operator, să furnizeze asistență și sprijin privind Serviciul și transferul său către Delegatar sau noul operator;

b) să furnizeze Delegatarului și noului operator toate informațiile privind Bunurile de Retur, inclusiv amplasamentele aferente, precum și serviciile necesare funcționării și prestării acestora;

c) în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acționeze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul Serviciului.

(4) La încetarea Contractului, din orice cauză, bunurile care au fost utilizate de Delegat în derularea Contractului vor fi repartizate după cum urmează:

a) Bunurile de Retur prevăzute la art.15.1.1 vor reveni Delegatarului de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini;

b) Bunurile Proprii vor rămâne proprietatea Delegatului.

(5) La data încetării Contractului sau la data convenită pentru predare („Data de Predare”), Delegatul va transfera, fără niciun drept de retenție, fără costuri și cheltuieli pentru Delegatar, toate drepturile, titlurile de proprietate și garanțiile legate de Bunurile de Retur.

(6) La Data de Predare, Delegatul va informa Delegatarul despre starea activelor, inclusiv o listă completă a tuturor defecțiunilor ce afectează sau ar putea afecta funcționarea în condiții de siguranță a acestora. Părțile vor încheia un proces-verbal de predare-primire a tuturor Bunurilor de Retur pe care Delegatarul le preia.

(7) În cazul încetării înainte de termen a contractului de delegare sau în cazul neacordării, retragerii sau încetării valabilității licenței operatorului, Delegatul are obligația de a asigura continuitatea prestării Serviciului până la desemnarea unui nou operator, dar nu mai mult de 90 de zile, în vederea continuității Serviciului.

Art. 34 – Rezilierea contractului

34.1. Rezilierea Contractului din culpa Delegatului

34.1.1. Delegatarul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăreia dintre următoarele evenimente („*Obligații Încălcate*”):

a) o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatarului sau asupra capacității Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare și a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Art. 34.1.2;

b) renunțarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;

c) nerespectarea Articolului 23 (“Sub-delegarea, transferul și Subcontractanții”) din prezentul Contract sau subtransferul bunurilor Delegatarului aferente Serviciului, de către Delegat;

d) nefurnizarea sau ascunderea de informații semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau împiedicarea Delegatarului de a-și exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului

Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;

e) în cazul întârzierii Delegatului mai mult de 30 de zile cu privire la plata Redevenței;

f) orice gajare sau grevare cu sarcini a unuia sau mai multor Bunuri de Retur;

g) delegatul nu a încheiat sau nu a menținut în vigoare asigurările prevăzute de prezentul Contract;

h) practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 22 ("Clauza de prevenire a corupției");

i) neplata de către Delegat a tarifelor datorate către alți operatori de salubritate, după caz, în caz de mai mult de 3 facturi neplătite la termen sau în cazul unor întârzieri la plata unor astfel de facturi de mai mult de 60 Zile;

j) neîndeplinirea tuturor obligațiilor dispuse pentru Perioada de Mobilizare;

k) alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.

34.1.2. În cazul în care Delegatarul devine îndreptățit să rezilieze prezentul Contract în baza Art.34

a) Delegatarul va trimite Delegatului, în scris, o notificare, menționând felul și întinderea respectivei neîndepliniri a obligațiilor ("Notificare de Încălcare"). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptățit să remedieze această încălcare în termen de cel mult 30 (treizeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere");

b) În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare și dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere (de cel mult 30 de zile), contractul se consideră reziliat de plin drept la data expirării Perioadei de Remediere;

c) Atunci când o Obligație Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menționată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă, în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligații Încălcate. d) În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligația Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta de drept începând cu data prevăzută în această notificare;

d) Notificările prevăzute de prezentul articol vor fi comunicate de către și către Municipiul Arad.

e) Delegatarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

34.2 Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului

34.2.1. Delegatul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Delegatar a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatului, în baza prezentului Contract.

34.2.2. În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 34.2.1, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Art. 34.1.1.

CAPITOLUL IX ALTE CLAUCZE

Art. 35 – Politica privind forța de muncă

(1) Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum și formarea profesională a salariaților. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilitățile, îndemânările, cunoștințele, instruirea, calificările și experiența necesare și adecvate unei bune desfășurări a Serviciului și se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiții a Serviciului, pe toată Durata Contractului.

(2) Delegatul se va asigura că toți angajații săi implicați în prestarea Serviciului vor fi instruiți corespunzător cu:

a) sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;

b) toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, anexe la prezentul Contract;

c) toate procedurile și standardele convenite între Părți la anumite interval de timp;

d) toate procedurile, regulile, regulamentele și legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate și securitate în muncă, riscul de incendiu și prevederile în caz de incendiu.

(3) Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condițiile stabilite cu Delegatarul în cadrul misiunii acesteia de monitorizare a executării prezentului Contract și va solicita personalului să poarte și să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.

(4) Delegatul se va asigura ca personalul propriu este permanent supervizat și își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.

(5) Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranță) existente în Regulamentul intern al său. Delegatarul va avea dreptul să solicite Delegatului comunicarea Regulamentului intern și modificarea Regulamentului intern în măsura în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziții ale Regulamentului care afectează modul de prestare a Serviciului și în conformitate cu Legea aplicabilă, dispozițiile legale aplicabile. După aprobarea Regulamentului intern, Delegatul îl va afișa la loc vizibil și îl va aduce la cunoștință tuturor angajaților, făcând dovada acestei formalități către Delegatar prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoștință. Delegatul va lua măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.

(6) Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea și de condițiile de lucru ale angajaților săi.

(7) Delegatul este răspunzător și va suporta toate costurile și cheltuielile legate de angajarea personalului și achitarea la timp a salariilor.

(8) Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă. Delegatul va întocmi planuri anuale (respectiv pentru fiecare an calendaristic /An Contractual), pe categorii profesionale de angajați, în vederea perfecționării acestora, prin participarea lor la cursuri, seminarii, instruirii.

(9) Numărul angajaților Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcție de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului, iar pentru personalul cheie, în conformitate cu cerințele din Caietul de sarcini. Persoanele disponibilizate au dreptul la compensații prevăzute de Lege sau contracte colective din partea Delegatului.

(10) Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea.

(11) Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activitățile prestate în sensul Contractului sau orice alte activități care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea și sănătatea propriilor angajați, precum și a reprezentanților Delegatarului și a oricărei alte persoane care intra în incintele Delegatului. Principiile și metodele privind sănătatea și securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

Art. 36 - Confidențialitate

(1) Părțile convin că prevederile prezentului Contract nu vor fi tratate ca Informații Confidențiale și pot fi dezvăluite fără restricții.

(2) Fiecare Parte va păstra confidențiale toate Informațiile Confidențiale primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract și va face toate eforturile pentru a împiedica salariații și alte persoane aflate în relații de subordonare să dezvăluie astfel de Informații Confidențiale vreunei persoane.

(3) Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:

a) Nici unei dezvăluiri de informații care este solicitată de către orice persoană care își îndeplinește obligațiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligații;

- b)** oricărei informații cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă și în domeniul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
 - c)** oricărei dezvoltări cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanță judecătorească ori tribunal arbitral;
 - d)** oricărei dezvoltări care este solicitată în temeiul oricărei cerințe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părții care face dezvoltarea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorității Competente, care are forță juridică obligatorie sau, dacă nu are forță juridică obligatorie, conformarea față de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorității Competente respective;
 - e)** oricărei dezvoltări de informații care sunt deja în mod legal în posesia Părții ca destinatar, înainte de dezvoltarea acestora de către Partea care face dezvoltarea;
 - f)** oricărei furnizări de informații către consultanții profesionali ai Părților;
 - g)** oricărei dezvoltări de către Delegatar a unor informații legate de Serviciu și oricărei alte informații care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultanții săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
 - h)** oricărei înregistrări sau evidențe a Autorizațiilor și înregistrări de proprietate necesare; sau
 - i)** oricărei dezvoltări făcute în scopul examinării și certificării conturilor uneia dintre Părți.
- (4)** Când dezvoltarea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) și h) de mai sus, Partea care furnizează informațiile se va asigura că destinatarul informațiilor este supus aceluiași obligații de confidențialitate ca și cele cuprinse în prezentul Contract.
- (5)** Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informații emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.
- (6)** La sau înainte de Data Încetării, Delegatul se va asigura că toate documentele sau evidențele computerizate aflate în posesia, dețința sau sub controlul său, care conțin informații referitoare la Serviciu sunt transmise Delegatarului.

Art. 37 – Proprietate intelectuală și drepturi de autor

- (1)** Desenele, planurile, specificațiile, instrucțiunile, manualele și alte documente create, produse sau comandate de către Delegat și care se raportează la furnizarea/prestarea Serviciului și drepturile de autor care sunt legate de acesta, precum și toate drepturile de proprietate intelectuală ale Delegatului sunt și vor rămâne proprietatea acestuia. Cu toate acestea, Delegatul se obligă ca, la solicitarea rezonabilă a Delegatarului și în măsura posibilului, să acorde Delegatarului drepturi de utilizare asupra acestora corespunzătoare scopului solicitării, pe baza unui acord scris în acest sens, precizând toate condițiile tehnice, economice, juridice și durata folosirii lor.
- (2)** De asemenea, metodele și know-how-ul dezvoltate de Delegat sunt și vor rămâne proprietatea exclusivă a Delegatului. Delegatarul se angajează expres să nu divulge acest know-how, în totalitate sau în parte, către terți, oricine ar fi aceștia.

Art. 38 – Taxe

Toate obligațiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligație fiscală.

Art. 39 - Cheltuieli

Doar dacă nu este altfel stipulat în mod expres în acest contract, fiecare Parte își va plăti propriile costuri și cheltuieli (inclusiv onorariile și cheltuielile agenților săi, reprezentanților, consilierilor și contabililor) necesare pentru pregătirea, semnarea, îndeplinirea și respectarea termenilor acestui Contract.

Art. 40 – Conflictul de interese

- (1)** Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situație care are sau poate

avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv și imparțial. Astfel de situații pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice sau naționale, legăturilor de familie sau emoționale ori al altor legături sau interese comune. Oricare ar fi situația, apariția unui conflict de interese trebuie notificată de către Delegat imediat Delegatarului, în scris.

(2) Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într-o situație care poate da naștere unui conflict de interese. Delegatul va înlocui, imediat și fără nici un fel de compensație din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situație.

(3) Delegatarul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate și de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.

(4) Delegatul se va abține de la orice legături și relații, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect compromiterea independenței sale sau a personalului său. În cazul în care Delegatul nu poate menține această independență, Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 34 ("Rezilierea Contractului") fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca urmare a acestei situații.

Art. 41 – Reprezentanții părților

(1) Pentru executarea prezentului Contract, în relația sa cu Delegatarul, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract”, care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.

(2) Delegatarul va numi de asemenea reprezentanții săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.

(3) Fiecare Parte sunt îndreptățite să înlocuiască persoanele de contact, coordonatele și adresele menționate în prezentul Contract, cu condiția de a notifica în prealabil cealaltă Parte /celelalte Părți, după caz. Notificarea se va face în scris și va fi comunicată cu cel puțin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

Art. 42 - Comunicări

(1) Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese și în atenția următoarelor persoane:

a) Pentru delegat:

În atenția:

Manager de Contract, Dl/Dna. _____

Adresa: _____, localitatea _____, Județul _____

Tel / Fax: _____

E-mail: _____

b) Pentru Delegatar:

În atenția:

D-na/D-nul. _____

Adresa: _____, localitatea _____, Județul _____

Tel / Fax: _____

E-mail: _____

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin, fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire.

(4) Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire.

(5) Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va fi considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.

(6) Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

Art. 43 – Drepturile terților

(1) Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensații conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părțile și succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligații sau răspundere vreună altă persoană, terță față de vreuna dintre Părți, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acțiune împotriva vreunei Părți din prezentul Contract.

(2) Fără a aduce atingere prevederilor alineatului precedent, Municipiul Arad va avea dreptul să exercite în numele și pe seama Delegatarului drepturi contractuale ale acestuia.

Art. 44 - Renunțare

(1) Nici o renunțare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunțare și comunicată în scris celeilalte Părți, conform regulilor de comunicare dintre Părți stipulate la Articolul 42 (“Comunicări”) din Contract, și nicio altă acțiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunțare la vreun drept, termen sau prevedere a din prezentul Contract de către vreuna dintre Părți.

(2) Nici o renunțare făcută de o Parte la orice termen sau condiție din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunțare viitoare la același sau la alte termene sau condiții din Contract.

(3) Renunțarea unei Părți de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligații de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanță ca renunțare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleiași sau ale alte clauze contractuale ori ale aceleiași sau ale alte obligații ce către aceeași Parte. Dacă oricare dintre Părți încalcă o obligație contractuală, renunțarea din partea Părții prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligației contractuale nu va fi interpretată ca o renunțare la dreptul însuși. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunțare la dreptul respectiv.

Art. 45– Nulitatea contractului și divizibilitatea prevederilor sale

(1) Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate prin efectul legii de orice instanță de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau că inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forță juridică și efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validității și aplicabilității oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide și aplicabile în măsura permisă de Lege.

(2) Nulitatea sau inaplicabilitate oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 48 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părțile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.

Art. 46 – Menținerea unor prevederi după data încetării

Părțile convin ca la încetarea din orice cauze a Contractului, prevederile privind obligațiile Delegatului de menținere a continuității Serviciului până la desemnarea unui nou operator, precum și Articolul 11 („Redevența”), Articolul 48 (“Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”), Articolul 25 (“Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului”), Articolul 28 (“Recuperarea debitelor”), Articolul 36 (“Confidențialitate”), Articolul 38 (“Taxe”), Articolul 47 (“Declarații și garanții”) vor rămâne în vigoare și își vor produce efectele în legătură cu toate aspectele contractuale care pot apărea sau se pot menține în continuare după Data Încetării Contractului.

Art. 47 - Declarații și garanții

(1) Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte

declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatul declară și garantează Delegatarului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului și vor rămâne astfel după Data Încetării:

- a)** Delegatul este o societate legal constituită, conform Legii din România.
- b)** Delegatul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării. Prezentul Contract a fost legal autorizat conform tuturor procedurilor interne societare din cadrul Delegatului. Prezentul Contract este, iar celelalte documente și acte ce vor fi furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării vor fi legal și valabil semnate și executate de către Delegat, constituind convenții valide și opozabile Delegatului, ce pot face obiectul executării integrale de către Delegat, conform termenilor acestora.
- c)** Pe Durata Contractului actul constitutiv al Delegatului nu va fi modificat sau completat în vreun mod care ar face executarea prezentului Contract nelegală sau în contradicție cu actul constitutiv sau alt document statutar al Delegatului.
- d)** Delegatul are capacitatea organizațională și financiară pentru a executa Contractul, pentru a gestiona Serviciul și pentru a-și îndeplini obligațiile sale contractuale și va avea deplina autoritate pentru efectuarea plăților și va plăti toate sumele datorate în baza prezentului Contract, conform prevederilor acestuia.
- e)** Prezentul Contract instituie obligații care pot face obiectul executării, acceptate în totalitate de către Delegat.
- f)** Nu există nicio acțiune în justiție, în arbitraj, nicio procedură sau proces sau investigație fie judiciară, fie extra-judiciară, pe rol sau iminentă împotriva Delegatului, nici sentințe judecătorești, hotărâri arbitrale nefavorabile, nici alte proceduri care ar putea avea ca efect împiedicarea Delegatului de a executa obligațiile sale asumate prin prezentul Contract sau care ar putea afecta executarea Contractului, conform obiectivelor stabilite de către Delegatar.
- g)** Nu s-a produs și nu se va produce nici un eveniment care ar putea constitui o încălcare a obligațiilor Delegatului și care ar putea duce la încetarea prezentului Contract.
- h)** Încheierea de către Delegat a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegat nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatului conform:
 - (i)** vreunei Legi aplicabile Delegatului;
 - (ii)** actului constitutiv sau oricărui document statutar al Delegatului;
 - (iii)** vreunui contract sau alt document la care Delegatul este parte sau la care Delegatul este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatului.
- i)** Toate garanțiile, declarațiile, recunoașterile Delegatului privind obligațiile și responsabilitatea lui în baza prezentului Contract au efect cumulativ și niciuna nu va fi interpretată în mod separat de celelalte.
- (2)** Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatarul declară și garantează Delegatului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului și vor rămâne astfel după Data Încetării:
 - a)** Delegatarul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegatar ulterior Datei Semnării.
 - b)** Delegatarul are dreptul de a pune la dispoziția Delegatului Bunurile de Retur care sunt în proprietatea sa și formează infrastructura Serviciului, precum și să delege Delegatului gestiunea Serviciului pe baze de exclusivitate pentru întreaga Arie a Delegării.
 - c)** Încheierea de către Delegatar a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegatar nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din

partea Delegatarului conform:

- i. vreunei Legi aplicabile Delegatarului;
- ii. vreunui act administrativ sau decizii judecătorești aplicabile Delegatarului;
- iii. vreunui contract sau alt document la care Delegatarul / orice unitate administrativ- teritorială ce constituie Delegatarul este parte sau la care este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatarului/ vreunei unități administrativ- teritoriale ce constituie Delegatarul.

d) Obligațiile asumate de către Delegatar prin Contract sunt obligații asumate în conformitate cu prevederile legale, valabile, având caracter obligatoriu în baza Legii.

Art. 48 – Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor

(1) Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.

(2) În cazul unei dispute sau neînțelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părțile vor face toate eforturile necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părțile convin astfel) din momentul în care una dintre Părți a comunicat în scris celeilalte Părții existența unei dispute și obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părți poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție și în urma acestei notificări fie Parte care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor judecătorești competente din România.

(3) Prezentul Contract s-a încheiat astăzi, _____._____._____, în limba română, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

DELEGATAR
MUNICIPIUL ARAD
Primar
BIBART Laurențiu-Călin

DELEGAT

Director executiv
DAVID Marinela
Data: _____._____.202__

Viza C.F.P.P.
Nume și prenume

Data: _____._____.202__

Director executiv
FLOREA Liliana
Data: _____._____.202__

Șef serviciu
BALAȘ Ovidiu-Călin
Data: _____._____.202__

Director executiv
GURBAN Sorin
Data: _____._____.202__

Șef serviciu
DEKANY Edita
Data: _____._____.202__

Viza juridică
Nume și prenume

Data: _____._____.202__

Consilier achiziții
Nume și prenume

Data: _____._____.202__